

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 67 (1949)
Heft: 127

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 80
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen. — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— Preis der Einzelnummer 26 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarf: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 80
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus. — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 26 ct. (port en sus). — Règle des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“: 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 129054—129078.

Mittellungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung des EVD betreffend die Abänderung der Mindest- und Verkaufspreise von Uhren, Uhrwerken und Hemmungsträgern. Ordonnance du DEP modifiant les prix de barrage et de vente des montres, mouvements de montres et portecapements. Ordinanza del DEP che modifica i prezzi minimi e di vendita degli orologi, movimenti d'orologi e portascappamenti.
Verfügungen der Eidgenössischen Preiskontrollstelle. Prescriptions de l'Office fédéral du contrôle des prix. Prescrizioni dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi: N^o 618 D/49: Höchstpreise für inländische Hühnererier — Prix maximums des œufs indigènes — Prezzi massimi delle uova indigene.
Kolumbien: Einfuhrbeschränkungen und Devisenkontrolle. Colombie: Restrictions à l'importation et contrôle des devises.
India: Einfuhrzoll. Inde: Droits d'entrée.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichts des Kantons Zürich vom 3. Mai 1949 wurde der Aufruf der folgenden vermissten Schuldurkunde bewilligt:

Kaufschuldbrief (mit Wegbedingung der Nachwährschaft) von Fr. 2000, ausgestellt am 29. Herbstmonat 1874, lautend auf Simeon Haas, Gemeindeammann, Ehrhardten sel. Sohn, zu Gunsten von Kirchenpfleger Hermann Hegetschweiler, Maler in Ottenbach, lastend im 2. Rang auf zirka drei Jucharten Acker und Mattland im Maiholz oder Booweid, in Ottenbach (Grundprotokoll Ottenbach, Band 4, Seite 158); heutiger Pfand Eigentümer: Jakob Haas-Fröhli, Landwirt, in Jonen (Aargau).

Der unbekannte Inhaber dieses Pfandtitels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, der Gerichtskanzlei Affoltern vorzulegen, ansonst die Urkunde kraftlos erklärt würde. (W 6³/1950)

Affoltern a. A., den 31. Mai 1949.

Kanzlei des Bezirksgerichts,
der Gerichtsschreiber: Dr. Bachmann.

Es wird vermisst: Namensschuldbrief von Fr. 2000 vom Jahre 1924, lautend zu Gunsten von Fischer Gottlieb, Gemeindegemeinder, in Hottwil (Aargau), haftend im ersten Rang auf I. R. Nrn. 412 und 624. Eigentümerin des Unterpfandes: Erbgemeinschaft des Keller Johann Jakob, a. Ammann, in Hottwil.

Der Inhaber dieses vorgenannten Grundpfandtitels wird hiemit aufgefordert, ihn binnen Jahresfrist, d. h. bis 4. Juni 1950 dem Bezirksgericht Brugg vorzulegen, ansonst er als nichtig und kraftlos erklärt würde.

Brugg, den 30. Mai 1949.

(W 312³)

Bezirksgericht.

Peter Wyss, Gottliebs sel., Landwirt und Zimmermann, von und in Isenfluh, stellt an den hiesigen Richter das Gesuch, es möchte der Inhaber-Schuldbrief vom 30. April 1919, Grundbuchbelege Serie I, Nr. 4678, von Fr. 1500, haftend auf der Liegenschaft Isenfluh-Grundbuchblatt Nr. 113, dem Gesuchsteller gehörend, der vermisst wird, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff. OR wird der unbekannte Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird. (W 305⁴)

Interlaken, den 27. Mai 1949.

Der Gerichtspräsident: Strebler.

Es werden vermisst:

1. Schuldbrief Nr. 874, datiert 11. Juni 1898, haftend auf Nr. 57 von alt Rats Herr Arnold Breu sel., im Bürki, II. Handwechsel, 4 1/2 %, neu, Lichtmess, Vorgang Fr. 6020, ursprünglicher Kreditoren Kellenberger, Rats Herr, Wies, Fr. 1000.

2. Kaufschuldbrief Nr. 228, datiert 6. Juni 1898, haftend auf Nr. 57 von alt Rats Herr Arnold Breu sel., im Bürki, II. Handwechsel, 4 1/2 %, neu, Lichtmess, Vorgang Fr. 7020, ursprünglicher Kreditoren Kellenberger, Rats Herr, Wies, Fr. 280.

3. Schuldbrief Nr. 1526, datiert 6. August 1907, Handwechsel, 4 1/2 %, neu, Lichtmess, Vorgang Fr. 7300, haftend auf Nr. 57 von alt Rats Herr Arnold Breu sel., im Bürki, ursprünglicher Kreditoren Halter Seb. sel., Fr. 700.

4. Kaufschuldbrief Nr. 390, datiert 6. August 1907, haftend auf Nr. 57 von alt Rats Herr Arnold Breu sel., im Bürki, Termin jährlich Fr. 100, 4 1/2 %, neu, Lichtmess, Vorgang Fr. 8000, ursprünglicher Kreditoren Halter Seb. sel., Fr. 400.

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichtes Obereg (Appenzell I.-Rh.), vom 24. Mai 1949 wird der unbekannte Inhaber der vorstehenden Titel nach Massgabe von Art. 870 und 864 ZGB hiermit aufgefordert, diese innert Jahresfrist a dato beim Bezirksgerichtspräsidenten von Obereg vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung der Titel erfolgt. (W 303⁴)

Obereg, 27. Mai 1949.

Die Bezirksgerichtskanzlei.

Es werden vermisst:

1. Aus Schuldbrief Nr. 612, auf Nr. 146 von Fr. Kath. Bischofberger, Vorderdorf, haftend, datiert 20. Februar 1894, verlangen, 4 1/2 %, neu, Lichtmess, Vorgang Fr. ohne, mit Fr. 1840 in gleichen Rechten, ursprünglicher Kreditoren Schmid Karl Jakob, Töbeli, einen Betrag von Fr. 40.

2. Schuldbrief Nr. 17245, auf derselben Liegenschaft haftend, datiert 3. Februar 1852, verlangen, Landrechtlich, Vorgang ohne, mit Fr. 2620, in gleichen Rechten, ursprünglicher Kreditoren Breu Barbara, Vogelegg, Fr. 210.

3. Aus Schuldbrief Nr. 17679, datiert 7. Mai 1853, auf derselben Liegenschaft haftend, verlangen, neu, Vorgang Fr. 2830, mit Fr. 485 in gleichen Rechten, ursprünglicher Kreditoren Blatter Kath., Schwelmühle, einen Betrag von Fr. 145.

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichtes Obereg (Appenzell I.-Rh.), vom 24. Mai 1949 wird der unbekannte Inhaber der vorstehenden Titel nach Massgabe von Art. 870 und 864 ZGB hiermit aufgefordert, diese innert Jahresfrist a dato beim Bezirksgerichtspräsidenten von Obereg vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung der Titel erfolgt. (W 304⁴)

Obereg, 27. Mai 1949.

Die Bezirksgerichtskanzlei.

Kraftloserklärungen — Annulations

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichts des Eidgenössischen Standes Zürich vom 10. Mai 1949 wurden die vermissten Schuldurkunden:

1. Kaufschuldbrief (mit Wegbedingung der Nachwährschaft) von ursprünglicher Fr. 2700, heute Fr. 2500, ausgestellt am 6. März 1882, lautend auf Rudolf Schneebeli, Heinrichen, Wächter, in Affoltern a. A., zu Gunsten der Firma Hans Weiss, Gerberei, in Affoltern a. A., lastend auf einer Liegenschaft (Wohnhaus Assek.-Nr. 106, neu Nr. 469) in Affoltern a. A. (Grundprotokoll Affoltern a. A., Band 7, Seite 349; gegenwärtiger Schuldner und Pfand Eigentümer: Friedrich Suter, a. Direktor, Höschgasse 80, Zürich 8; letzte Gläubigerin: Firma Weiss & Co., Affoltern a. A.);

2. Kaufschuldbrief (mit Wegbedingung der Nachwährschaft) von Fr. 900, ausgestellt am 18. November 1889, lautend auf Heinrich Schneebeli, Jakob, Dachdecker, in Affoltern a. A., zu Gunsten der Firma Gebrüder Weiss, in Affoltern a. A., lastend auf zirka 32 Acren Weid, genannt Fuhlenbach, in Affoltern a. A. (Grundprotokoll Affoltern a. A., Band 10, Seite 133); gegenwärtiger Schuldner und Pfand Eigentümer: Walter Baur, Säger und Zimmermann, in Fehrenbach, Affoltern a. A., letzte Gläubigerin: Firma Weiss & Co., Affoltern a. A.

als kraftlos erklärt.

(W 309)

Affoltern a. A., den 31. Mai 1949.

Kanzlei des Bezirksgerichtes Affoltern a. A.,
der Gerichtsschreiber: Dr. Bachmann.

Es werden kraftlos erklärt:

a) Inhaberschuldbrief von Fr. 5000 im 3. Rang, lastend auf Parzelle 327, Grundbuch Amriswil E. Bl. 672, mit Vorgang von Fr. 15 000. Schuldner: Adolf Bär, Amriswil;

b) Inhaberschuldbrief von Fr. 1000, datiert den 5. Januar 1903, mit Vorgang von Fr. 13 000 und

c) Inhaberschuldbrief von Fr. 1000, datiert den 17. August 1903, mit Vorgang von Fr. 14 000,

beide Titel, b) und c), lastend auf Parzelle Nr. 5231, Grundbuch Bischofszell E. Bl. 489, Schuldner: Erben Albert Brauchli, Bischofszell.

Bischofszell, den 30. Mai 1949.

(W 310)

Gerichtspräsidium Bischofszell.

Das Obergericht hat mit Beschluss vom 20. Mai 1949 das Sparbüchlein Nr. 19566 der Basellandschaftlichen Kantonbank, lautend auf Aurelio Santuci, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (W 311)

Liestal, den 31. Mai 1949.

Obergerichtskanzlei.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung.

Kommissionsgesellschaft für Aus- und Einfuhr (Società Commissionaria d'Esportazione e di Importazione), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 121 vom 25. Mai 1949, Seite 1408). Das letzte Zitat lautet richtig SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1949, Seite 1306.

Berichtigung.

Pro Arte-Verlag, Hans Lorentz, in Zürich (SHAB. Nr. 125 vom 31. Mai 1949, Seite 1450). Der Firmainhaber heisst richtig Hans Joachim von Lorentz.

18. Mai 1949.

Baugenossenschaft für neuzeitliches Wohnen, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 8. April 1949 eine Genossenschaft. Sie bezweckt, ihren Mitgliedern gesunde und preiswerte Wohnungen zu verschaffen und damit der Wohnungsnot im allgemeinen zu begegnen. Die Genossenschaft sucht diesen Zweck zu erreichen durch Ankauf von Bauland und Erstellung von Wohnhäusern und Vermietung der Wohnungen in erster Linie an ihre Mitglieder. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; die persönliche Haftpflicht der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 5 bis 8 Mitgliedern. Präsident, Sekretär und Kassier führen Kollektivunterschrift zu zweien. Der Verwaltung gehören an: Marcel Chappot, von Martigny-Ville, als Präsident, Max Walsler, von Rehetobel, Sekretär und Ildo Righetti, von Breno, Kassier, alle in Zürich. Geschäftslokal: Kasernenstrasse 77 in Zürich 4 (bei Marcel Chappot).

27. Mai 1949.

Familienausgleichskasse für das Installations-, Spengler- und Bedachungsgewerbe, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. Januar 1949 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Durchführung des Familienausgleichs sowie weiterer Sozialaufgaben für die Mitglieder der ihr angeschlossenen Arbeitgeber- und Arbeitnehmerverbände gemäss den in den Gesamtarbeitsverträgen festgesetzten Normen sowie die Anlage und Verwaltung der zweckgebundenen Ueberschüsse. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen, die persönliche Haftpflicht der Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 4 Mitgliedern. Präsident und Vizepräsident sowie der ausserhalb der Verwaltung stehende Kassenleiter, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder der Verwaltung sind Dr. Paul Gysler, von Obfelden (Zürich), in Zürich, Präsident, und Arthur Steiner, von Rüfenach (Aargau), in Bern, Vizepräsident. Präsident, Vizepräsident und der zum Kassenleiter bestellte Dr. Ernst Knechtle, von Gais (Appenzel A.-Rh.), in Zürich, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftslokal: Auf der Mauer 11 in Zürich 1.

27. Mai 1949. Pharmazeutische Produkte.

Igepha A.-G. in Liq., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 81 vom 6. April 1949, Seite 912), pharmazeutische Produkte. Die Generalversammlung vom 12. Mai 1949 hat die Statuten dem neuen Rechte angepasst. Die Auflösung wird widerrufen. Die Firma lautet wieder Igepha A.-G. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dr. Conrad Meyer zeichnet nicht mehr als Liquidator, sondern als einziger Verwaltungsrat.

27. Mai 1949.

«INCOMFIN» Compagnie Internationale Financière et Commerciale S. A., Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 242 vom 15. Oktober 1948, Seite 2773). German Bachrach, Eric Warburg und Dr. Hans Meyer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift von German Bachrach ist erloschen. Dr. Gottlieb Corradi ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch weiterhin Mitglied des Verwaltungsrates. Adolf Ceriani, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Piero Bonelli, italienischer Staatsangehöriger, in Turin.

27. Mai 1949.

FROKA S. A., Fabrikation von Berufskleidungen, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 120 vom 27. Mai 1947, Seite 1418). Alfred E. Ott ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

27. Mai 1949. Restaurant.

Jean Nodari, in Zürich (SHAB. Nr. 86 vom 12. April 1938, Seite 826), Restaurationsbetrieb. Der Firmainhaber wohnt in Zürich 3. Neues Geschäftslokal: Bremgartnerstrasse 32, «Zum Zurlindenhof».

27. Mai 1949. Heftpflaster, Verbandmaterial.

Hans Berger, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hans Berger, von Fahrni (Bern), in Zürich 3. Handel mit Heftpflaster und Verbandmaterial. Friesenbergstrasse 86.

27. Mai 1949. Schuhe, Lederwaren.

G. Göggel, in Stäfa (SHAB. Nr. 210 vom 8. September 1948, Seite 2451), Schuh- und Lederwarenversand. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27. Mai 1949. Agentur, Kommission.

Guido Oswald, in Zürich (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1937, Seite 1013), Agentur und Kommission. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27. Mai 1949. Metallveredlung usw.

METRALYT G. m. b. H., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 91 vom 21. April 1947, Seite 1069), Projektierung und Einrichtung von mechanischen, chemischen und elektrochemischen Anlagen für Metallveredlung usw. Ueber diese Gesellschaft ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 17. März 1949 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 20. April 1949 mangels Aktiven eingestellt worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

27. Mai 1949. Teppiche usw.

Afiwa Orient S. A., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1948, Seite 1885), Teppiche usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lausanne (SHAB. Nr. 117 vom 20. Mai 1949, Seite 1360) im Handelsregister von Zürich von Amtes wegen gelöscht.

27. Mai 1949.

Speditions-Gesellschaft m. b. H., in Zürich 10 (SHAB. Nr. 83 vom 9. April 1946, Seite 1082). Die Generalversammlung vom 27. April 1949 hat die Statuten abgeändert. Lisel Gerber-Fuchs, diese infolge Todes, Bernhard Waldvogel, Ernst Hardmeier, Erwin Grimm und Hans Keigel sind aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Stammeinlage von Lisel Gerber-Fuchs, im Betrage von Fr. 15 000, ist von der neuen Gesellschafterin, der Gemeinschaft ihrer Erben, bestehend aus Lotti Gerber und Heinz Gerber, beide von und in Dübendorf, erworben worden. Davon hat diese den Betrag von Fr. 3000 an den Gesellschafter Hans Gerber und den Betrag von Fr. 7000 an den neuen Gesellschafter Ernst Hänni, von Strättlingen, in Dübendorf, abgetreten. Die Stammeinlagen von Bernhard Waldvogel, Ernst Hardmeier,

Erwin Grimm und Hans Keigel im Betrage von je Fr. 1000 sind an den Gesellschafter Hans Gerber übergegangen. Gesellschafter sind nun die oben erwähnte Erbengemeinschaft bestehend aus Lotti Gerber und Heinz Gerber mit einer Stammeinlage von Fr. 5000, Hans Gerber mit einer Stammeinlage von Fr. 8000 und Ernst Hänni mit einer Stammeinlage von Fr. 7000. Lisel Gerber-Fuchs und Bernhard Waldvogel sind nicht mehr Geschäftsführer; ihre Unterschriften sind erloschen. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist nun Hans Hege, von Amriswil, in Zürich. Den Gesellschaftern Hans Gerber und Ernst Hänni ist Kollektivunterschrift erteilt in dem Sinne, dass je einer von ihnen mit dem Geschäftsführer Hans Hege zu zeichnen hat; sie zeichnen nicht auch unter sich. Geschäftslokal: Ueberlandstrasse 415 in Zürich 11.

28. Mai 1949. Waren aller Art.

Busalco A. G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 40 vom 17. Februar 1949, Seite 466), Waren aller Art usw. Die Generalversammlung vom 13. April 1949 hat die Statuten abgeändert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Margaretha Treu, geb. Steiger, von Basel, in Zürich, und an Thea Zuberbühler, von Schinznach-Dorf, in Zürich.

28. Mai 1949. Artikel für Schwachstromanlagen usw.

Standard Telephon und Radio A.-G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1948, Seite 3510), Artikel für Schwachstromanlagen usw. Frederick T. Caldwell ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Ellery Wheeler Stone, Bürger der USA, in Nutley (New Jersey, USA).

28. Mai 1949. Liegenschaften usw.

Bruno Kaufmann, in Zürich (SHAB. Nr. 287 vom 8. Dezember 1947, Seite 3622), Liegenschaften usw. Neues Geschäftslokal: Lorkonerstrasse Nr. 83.

28. Mai 1949. Restaurant.

Fritz Steiner, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Fritz Steiner, von Winterthur, in Winterthur 1. Betrieb des Restaurant «Casino». Stadthausstrasse 119.

28. Mai 1949. Chemisch-technische Produkte usw.

Ludwig Koller, in Horgen (SHAB. Nr. 221 vom 22. September 1947, Seite 2747), chemisch-technische Produkte usw. Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

28. Mai 1949. Häute usw.

H. B. Madelung, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich (SHAB. Nr. 163 vom 15. Juli 1948, Seite 1986), Engroshandel mit rohen Häuten usw., mit Hauptsitz in Glarus. Da diese Zweigniederlassung aufgehoben worden ist, wird der hierauf bezügliche Eintrag gelöscht.

28. Mai 1949. Karosserie, Hammerwerk.

Gebr. Tüscher & Co., in Zürich 5, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1939, Seite 310), Karosserie und Hammerwerk. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an die Kommanditäre Albert Tüscher, Fritz Tüscher und Ernst Tüscher sowie an Alfred Schmid, von und in Zürich, Otto Schmid, von und in Zürich, und Hans Dinkel, von Eiken (Aargau), in Zürich.

30. Mai 1949.

Kores-Bureaubedarf A.-G., in Wetzikon (SHAB. Nr. 169 vom 22. Juli 1948, Seite 2016), Farbbänder, Matrizen, Kohlepapier usw. Die Generalversammlung vom 5. Mai 1949 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet nun Kores A.G. Kohlepapier- und Farbbandfabrik. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist durch Ausgabe von 120 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 120 000, zerfallend in 170 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert, wovon Fr. 120 000 durch Verrechnung.

30. Mai 1949.

Lägersteinbruch A.-G., in Regensberg (SHAB. Nr. 283 vom 1. Dezember 1944, Seite 2654). Die Generalversammlung vom 24. April 1949 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Firma lautet nun Lägern-Kalksteinbrüche AG. Zweck der Gesellschaft sind die Gewinnung von Lägernkalksteinen und deren Verarbeitung in jeder Form, die Herstellung von Kunststeinen und Zementwaren, die Tüftung aller damit zusammenhängenden Geschäfte sowie der Betrieb einer Wirtschaft im Steinbruch. Die Gesellschaft kann sich auch an andern, gleichartigen Unternehmungen oder an Unternehmungen, die der Förderung des Zweckes dienen, beteiligen oder solche übernehmen. Das Grundkapital von Fr. 75 000 ist durch Ausgabe von 100 neuen Aktien zu Fr. 250 auf Fr. 100 000, eingeteilt in 400 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 250, erhöht worden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Der Geschäftsführer Paul Bader ist nicht mehr Ersatzmann, sondern ordentliches Mitglied des Verwaltungsrates.

30. Mai 1949.

Immobilien Genossenschaft Pestalozzihof Zürich 7, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 268 vom 14. November 1944, Seite 2521). Die Generalversammlung vom 12. Mai 1949 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Firma lautet nun Genossenschaft Verbano. Die Genossenschaft ist eine Verbindung von Haus- und Grundeigentümern, Immobilienhändlern, Bauhandwerkern und weitem Personen, die sich im Baugewerbe betätigen, und bezweckt die Beratung und Unterstützung ihrer Mitglieder in allen Fragen, die mit dem Grundeigentum, dem Immobilien- und Hypothekengeschäft und dem Baugewerbe im Zusammenhang stehen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Elvezio Perini ist nicht mehr einziges Mitglied der Verwaltung, sondern Präsident derselben. Neu sind in die Verwaltung ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden: Gottlieb Heller, von Hüntwangen und Wil (Zürich), in Zürich, und Robert Bräunle, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich.

30. Mai 1949. Metallwaren aller Art usw.

Weka G. m. b. H., in Wetzikon (SHAB. Nr. 92 vom 20. April 1946, Seite 1195), Metallwaren aller Art usw. Die Gesellschafterversammlung vom 12. Mai 1949 hat die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Weka G. m. b. H. in Liquidation durchgeführt. August Karrer ist nicht mehr Geschäftsführer, sondern Liquidator. Er führt als solcher Einzelunterschrift. Arthur Welter ist ebenfalls nicht mehr Geschäftsführer. Seine Unterschrift ist erloschen. Ferner ist die Prokura von Ernst Bauer erloschen. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1948 sind an die neue Aktiengesellschaft «Weka A. G.», in Wetzikon, übergegangen.

30. Mai 1949. Metallwaren aller Art usw.

Weka A. G. (Weka S. A.) (Weka Ltd.), in Wetzikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. Mai 1949 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Metallwaren aller Art sowie die Tüftung aller damit zusammenhängenden Geschäfte und kann sich an Unternehmungen gleicher oder verwandter Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, zerfällt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist

voll libériert. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der « Weka G.m.b.H. in Liquidation », in Wetzikon, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1948, nach der die Aktiven Fr. 823 308.90 und die Passiven Fr. 793 308.90 betragen, zum Preise von Fr. 30 000, welcher voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Die restlichen Fr. 170 000 des Grundkapitals sind durch Verrechnung libériert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift August Karrer, von und in Wetzikon, als Präsident, und Arthur Welter, von Winterthur, in Wetzikon. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Ernst Bauer und Ida Karrer-Welter, beide von und in Wetzikon. Geschäftsdomizil: an der Hofstrasse in Unterwetzikon.

30. Mai 1949. Handelsgärtnerei usw.

Ernst Meier Aktiengesellschaft, in Tann, Gemeinde Dürnten (SHAB. Nr. 77 vom 1. April 1936, Seite 802), Handelsgärtnerei usw. Die Generalversammlung vom 19. Mai 1949 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Witwe Anna Meier, geborene Kunz, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

30. Mai 1949. Steine aller Art, Liegenschaften.

Steinwerk Aktiengesellschaft, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1936, Seite 181). Die Generalversammlung vom 11. April 1949 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Zweck der Gesellschaft sind die Fabrikation und der Vertrieb von Kunst- und Natursteinen, die Errichtung von Gebäuden aller Art, der Kauf und der Verkauf von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich auch an verwandten Unternehmungen beteiligen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern.

30. Mai 1949.

Wasserversorgungsgenossenschaft Laupen, in Wald (SHAB. Nr. 132 vom 10. Juni 1947, Seite 1565). Josef Selhraner ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. August Leemann ist nicht mehr Vizepräsident, sondern Präsident des Vorstandes. Neu ist in den Vorstand gewählt worden Heinrich Brunner, von und in Wald (Zürich), als Vizepräsident. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Quästor.

30. Mai 1949. Chemische Produkte usw.

Victor Wintsch Aktiengesellschaft, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 129 vom 5. Juni 1918, Seite 1568), chemische Produkte usw. Victor Wintseh ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Neu ist in den Verwaltungsrat als Delegierter gewählt worden Dr. H. Ulrich Suter-Bogdan, von Affoltern a. A., in Zürich. Er ist zugleich Direktor und führt Einzelunterschrift.

30. Mai 1949. Emulgierungsprodukte.

Vialit-Gesellschaft m.b.H., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 65 vom 18. März 1948, Seite 786), Emulgierungsprodukte. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Dr. H. Ulrich Suter-Bogdan, von Affoltern a. A., in Zürich.

30. Mai 1949. Beteiligungen.

« **ITAG** » **Industrie-Trust A.G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 76 vom 3. April 1945, Seite 757), Beteiligungen. Eduard von Orelli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden Karl A. Honegger, von Rüti (Zürich), in Zürich. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Mai 1949.

Auto-Präzisions G.m.b.H., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1948, Seite 3457), Werkstatt für Präzisionsmechanik der Autobranche usw. Carl Gricbaum ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen.

30. Mai 1949. Waren aller Art.

Framex A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1947, Seite 2828), Produkte der General Foods Corporation, New York, usw. Die Prokuren von Thomas Hodgskin und Otto Wäckerlin sind erloschen.

30. Mai 1949. Radioapparate usw.

Fridolin Menzi, in Zürich (SHAB. Nr. 27 vom 3. Februar 1936, Seite 266), Radioapparate usw. Der Firmainhaber wohnt in Zürich 10. Neues Geschäftslokal: Kornhausbrücke 6.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

28. Mai 1949.

Zeiler Packungen A.G. Lenzburg, Filiale Köniz, in Köniz (SHAB. Nr. 8 vom 12. Januar 1948, Seite 94), mit Hauptsitz in Lenzburg. Der Direktor der Filiale Köniz Dr. oec. Ernst Ackermann wohnt nunmehr im Spiegel, Gemeinde Köniz. Die Kollektivprokura für die Filiale Köniz des Hans Windler ist erloschen.

28. Mai 1949.

Allgemeine Versicherungs-Aktiengesellschaft in Bern (La Générale Société Anonyme d'Assurances à Berne) (La Generale Società Anonima di Assicurazioni di Berna) (The General Insurance Company Limited of Bern), in Bern (SHAB. Nr. 306 vom 30. Dez. 1948, Seite 3554). Durch Beschlüsse der Generalversammlungen vom 18. März und 18. Mai 1949 wurde das Grundkapital von Fr. 6 000 000 auf Fr. 8 000 000 erhöht durch Ausgabe von 2000 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Das Grundkapital beträgt nunmehr Fr. 8 000 000, eingeteilt in 8000 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Sämtliche Aktien sind mit 60% einbezahlt, so dass auf das ganze Aktienkapital nunmehr Fr. 4 800 000 einbezahlt sind. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden.

Bureau Biel

27. Mai 1949. Industriediamanten.

Sad S.A., in Biel, Verwertung von Industriediamanten (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1946, Seite 1906). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Nidau (SHAB. Nr. 120 vom 24. Mai 1949, Seite 1395) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöscht.

Bureau de Courtelary

28. mai 1949.

Montres Erguel S.A., à Sonvilier (FOSC. du 27 janvier 1949, N° 22, page 259). Cette raison sociale est radiée du registre du commerce de Courtelary, par suite du transfert du siège de la société à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 19 mai 1949, N° 116, page 1350).

Bureau Nidau

28. Mai 1949. Autos.

Paoluzzo und Co., in Nidau (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1947, Seite 3068). Autoreparaturwerkstätte sowie Handel mit Autos und Autozugehörteilen. Die Kollektivgesellschaft hat ihre Firma abgeändert in **Paoluzzo und Guilloid**.

28. Mai 1949. Velos, mechanische Werkstätte.

Adolf Rihs, in Safnern, Veloshandlung und mechanische Werkstätte (SHAB. Nr. 293 vom 14. Dezember 1936, Seite 2922). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

28. Mai 1949.

Arbeiter-Krankenkasse der Konstruktionswerkstätten C. Wolf und Cie., Aktiengesellschaft, in Nidau (SHAB. Nr. 302 vom 26. Dezember 1934, Seite 3573). Die Genossenschaft, welche sich gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 12. März 1949 infolge Vereinigung mit der « Krankenkasse Alpha A.-G. Nidau » (SHAB. Nr. 65 vom 18. März 1948, Seite 787) aufgelöst hat, wird nach durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

Bureau Trachselwald

27. Mai 1949.

Spar- und Leihkasse Sumiswald, in Sumiswald, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 82 vom 7. April 1949, Seite 923). Die eingetragenen Zeichnungsberechtigungen erfahren folgende Erweiterung: Der Präsident des Verwaltungsrates zugleich der Kredit- und Aufsichtskommission, Arnold Marti, und der Vizepräsident des Verwaltungsrates zugleich der Kredit- und Aufsichtskommission, Fritz Hirsbrunner, zeichnen auch unter sich kollektiv.

Luzern — Lucerne — Lucerna

25. Mai 1949. Liegenschaften.

ZENTRUM A.G. Kriens, in Kriens. Laut öffentlicher Urkunde vom 20. Mai 1949 hat sieh, gestützt auf die vom gleichen Tag datierten Statuten, unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft gebildet. Sie bezweckt die Erstellung von Wohn- und Geschäftshäusern sowie den Kauf und Verkauf von Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 120 000, eingeteilt in 120 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000, die voll bar einbezahlt sind. Die Gesellschaft erwirbt von Dr. Emil Bell, in Kriens, eine Teilparzelle Nr. 256, « Villa Aurora », in der Gemeinde Kriens gelegen, zum Preis von Fr. 155 000, der beglichen wird durch Uebernahme von Grundpfandrechten und Stückzinsen im Betrage von Fr. 67 120.25 und durch Barzahlung des Restes von Fr. 87 879.75. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen erfolgen mittels eingeschriebenem Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Präsident ist Anton Müller, von Ermensee, in Luzern. Mitglieder sind: Heinrich Heggli, von und in Kriens; Otto Zeier, von Aesch (Luzern), in Kriens; Fritz Martin, von Luzern und Zürich, in Luzern, und Martin Denier, von Wolfenschiessen, in Kriens. Unterschrift führt der Präsident mit je einem der übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates. Adresse der Gesellschaft: Gartenstrasse 6 (bei Architekt Zeier).

27. Mai 1949. Restaurant.

Johann Steffen, in Gettnau, Restaurant « Bahnhof » (SHAB. Nr. 188 vom 14. August 1937, Seite 1897). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

27. Mai 1949. Restaurant.

Frau Ida Bernet, in Gettnau. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Ida Bernet, geborene Twerenbold, von Zell (Luzern), in Gettnau. Betrieb des Restaurant « Bahnhof ».

27. Mai 1949. Lederwaren usw.

A. Burri & Co., in Luzern, Lederwaren usw. (SHAB. Nr. 278 vom 26. November 1948, Seite 3203). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst; sie ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma « Toni Burri », in Luzern.

27. Mai 1949. Lederwaren.

Toni Burri, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Anton Burri, von Guggisberg (Bern), in Luzern, welcher auf den 1. April 1949 Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft « A. Burri & Co. », in Luzern, übernommen hat. Einzelprokura ist erteilt an Margrit Burri, geborene Plüss, von Guggisberg (Bern), in Luzern. Atelier für Lederwaren; Fabrikation von und Handel mit Lederwaren, speziell Geschenk- und Reklameartikeln. Spitalstrasse 17 a.

27. Mai 1949. Restaurant.

Katharina Meier-Huwiler, in Luzern. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Katharina Meier, geborene Huwiler, von Wassen und Luzern, in Luzern. Betrieb des Restaurant « Schwert ». Zürichstrasse 59.

28. Mai 1949. Gemischtwaren.

Paul Seitz, in Adligenswil. Inhaber dieser Firma ist Paul Seitz, von Rheineck (St. Gallen), in Adligenswil. Gemischtwarenhandlung.

28. Mai 1949. Photos.

Hans Blättler, in Luzern, Photogeschäft (SHAB. Nr. 214 vom 15. September 1942, Seite 2078). Der Inhaber dieser Firma lebt mit seiner Ehefrau Anna, geborene Zibung, in vertraglicher Gütertrennung.

28. Mai 1949. Bauunternehmung.

E. Dubacher & Co., in Luzern, Bauunternehmung (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1948, Seite 223). Die Kommanditgesellschaft hat sich infolge Austritts des Kommanditars aufgelöst; sie ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

28. Mai 1949. Bäckerei usw.

Arthur Portmann-Disier, in Wölhusen-Markt, Gemeinde Werthenstein, Bäckerei usw. (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1926, Seite 2107). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Schwyz — Schwytz — Svitto

30. Mai 1949.

Viehzeitgenossenschaft Tuggen, in Tuggen (SHAB. Nr. 215 vom 14. Sept. 1938, Seite 1992). Die Genossenschaft hat an der Generalversammlung vom 2. März 1947 die Statuten teilweise revidiert. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die übrigen im « March-Anzeiger ». Josef Bamert, Präsident, und Ignaz Bamert, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Präsident ist nun Paul Kälin, von Einsiedeln, und Aktuar Pirmin Bamert, von Tuggen, beide in Tuggen. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv.

30. Mai 1949.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Einsiedeln, in Einsiedeln (SHAB. Nr. 40 vom 18. Februar 1948, Seite 495). Josef Kaelin, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden, dessen Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist der bisherige Beisitzer Meinrad Kälin, von und in Einsiedeln. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Aktuar.

30. Mai 1949. Sägerei, Holzhandlung.
Josef Gisler & Söhne, in Ibaeh, Gemeinde Schwyz, Sägerei, Holzhandlung, Hobelwaren (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1948, Seite 1815). Josef Gisler senior, Agatha Gisler-Bürgler, Josef Gisler junior und Karl Gisler sind aus der Kollektivgesellschaft ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Gesellschaft besteht weiter unter der Firma **Gebrüder Gisler**. Die Gesellschafter Anton Gisler und Werner Gisler führen Einzelunterschrift.

30. Mai 1949. Technische Artikel.
G. Gysin, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 26 vom 2. Februar 1948, Seite 325). Die Firma hat den Sitz nach Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, verlegt. Inhaber ist Gertrud Gysin, von Basel, in Riehen (Basel-Stadt). Fabrikation und Vertrieb von technischen Artikeln.

30. Mai 1949. Chemikalien.
Heusser, « Sombbrero », in Lachen. Inhaber der Firma ist Willy Heusser, von Hombrechtikon (Zürich), in Lachen. Verkauf von Chemikalien. « Eintracht », Herrengasse.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

28. Mai 1949. Auberge.
Charles Stern, à Montagny-les-Monts, exploitation de l'Auberge de l'Aigle noir, aux Arbognes (FOSC. du 17 janvier 1929, page 114). Cette raison est radiée par suite de décès du titulaire.

28. Mai 1949. Auberge.
Veuve Charles Stern, aux Arbognes, commune de Montagny-les-Monts. Le chef de la maison est Clotilde Stern, née Renevey, veuve de Charles, de Montagny-les-Monts et Fribourg, à Montagny-les-Monts. Exploitation de l'Auberge de l'Aigle noir.

30. Mai 1949. Boulangerie, etc.
A. Sudan, à Estavayer-le-Lac. Le chef de la maison est Aimé Sudan, fils de Charles, d'Estavannens, à Estavayer-le-Lac. Boulangerie-pâtisserie.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Dorneck

28. Mai 1949. Autos usw.
Alois Hofmeier, in Dornach. Inhaber der Firma ist Alois Hofmeier, von Gempfen, in Dornach. Autogarage, Autoservice und mechanische Werkstätte. Bahnhofstrasse 203.

Bureau Grenchen-Bettlach

28. Mai 1949. Restaurant.
A. Saladin-Kaufmann, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Arthur Saladin-Kaufmann, von Grellingen, in Grenchen. Betrieb des Restaurant « Metzgerhalle ». Centralstrasse 29.

Bureau Kriegstetten

14. Mai 1949. Uhren, Bijouterie, Optik.
Werner Baumgartner, in Derendingen. Inhaber dieser Firma ist Werner Baumgartner, von Günsberg (Solothurn), in Derendingen. Handel mit Uhren, Bijouterie und Optik, Reparaturen. Subingerstrasse 639.

28. Mai 1949.
P. Rothen, Mechanische Werkstätte, in Biberist. Inhaber dieser Firma ist Peter Rothen, von Guggisberg (Bern), in Biberist. Mechanische Werkstätte für Apparatebau und Reparaturen. Aespli 886.

28. Mai 1949. Käserei.
Hans Iseli, in Halten. Inhaber dieser Firma ist Hans Iseli, von Grafenried (Bern), in Halten. Käserei. Hauptstrasse 48.

28. Mai 1949. Käsereien.
Ernst Studer, in Halten, Betrieb der Käsereien in Halten und Lommiswil (SHAB. Nr. 119 vom 23. Mai 1944, Seite 1159). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöst.

30. Mai 1949. Wollwaren, Kolonialwaren.
A. Schlupe-Schor, in Derendingen. Inhaber dieser Firma ist Alexander Schlupe-Schor, von Balm bei Messen (Solothurn), in Derendingen. Woll- und Kolonialwaren-Handlung. Subingerstrasse 180.

Bureau Stadt Solothurn

28. Mai 1949.
Balsger, Velos, in Solothurn (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1947, Seite 2042). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöst.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Berichtigung.

W. Wegmann, in Basel, Fabrikation von und Handel mit Beleuchtungskörpern (SHAB. Nr. 116 vom 19. Mai 1949, Seite 1348). Die Firma lautet richtig: E. Wegmann und nicht W. Wegmann.

27. Mai 1949. Reinigungsmittel.
Jean Luginbühl & Co., in Basel, Fabrikation und Vertrieb von Reinigungsmitteln usw. (SHAB. Nr. 6 vom 8. Januar 1938, Seite 54). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

27. Mai 1949. Wirtschaft.
Giovanni Pusterla, in Basel, Wirtschaftsbetrieb (SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1935, Seite 1563). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Einzelfirma « Angelo Pusterla », in Basel.

27. Mai 1949. Wirtschaft.
Angelo Pusterla, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Angelo Pusterla-Marzocchi, von und in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma « Giovanni Pusterla », in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Amerbachstrasse 14.

27. Mai 1949. Wirtschaft.
E. Pflster, in Basel, Wirtschaftsbetrieb (SHAB. Nr. 272 vom 21. November 1942, Seite 2667). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. 27. Mai 1949. Agenturen für Reise.

Thos Cook & Son, Société anonyme à Bruxelles, Succursale de Bâle, in Basel, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brüssel, Betrieb von Agenturen für Reise usw. (SHAB. Nr. 34 vom 10. Februar 1949, Seite 403). In den Verwaltungsrat wurde gewählt Charles Holt, britischer Staatsangehöriger, in Harrow (Middlesex, England). Er zeichnet zu zweien.

27. Mai 1949. Bureaumöbel.

Paul Stern, in Basel, Handel mit Bureaumöbeln usw. (SHAB. Nr. 110 vom 13. Mai 1948, Seite 1339). Die Einzelfirma wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöst.

27. Mai 1949.

Versicherungskasse der Schweizerischen Reederel A.G. Basel, in Basel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 284 vom 4. Dezember 1947, Seite 3587). Aus der Verwaltung ist Felix Steiner ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde gewählt Heinrich Merz, von Zeiningen, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

27. Mai 1949. Altöl-Aufarbeitung.

Toroiti A.G., in Basel, Betrieb eines Altöl-Aufarbeitungswerkes usw. (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1948, Seite 819). Die Firma wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöst.

27. Mai 1949. Tea-room.

Frieda Hänggi, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Frieda Hänggi, von Nunningen, in Basel. Tea-room. Münsterberg 1.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sclaffusa

27. Mai 1949. Technische Bürsten.

Polirapid A.G. (Polirapid S.A.) (Polirapid Ltd.), in Schaffhausen, technische Bürsten, Polierartikel usw. (SHAB. Nr. 91 vom 21. April 1947, Seite 1072). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zollikofen (SHAB. Nr. 120 vom 24. Mai 1949, Seite 1394) im Handelsregister von Schaffhausen von Amtes wegen gelöst.

27. Mai 1949.

Hans Meyer, in Schleithelm. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Meyer-Huber, von und in Schleithelm. Malergeschäft und Autospritzanlage. Oberdorf Nr. 282. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4 der Handelsregisterverordnung.)

27. Mai 1949. Spezialewaren.

Hans Bächtold, in Schleithelm. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Bächtold-Bächtold, von und in Schleithelm. Spezialewarenhandlung. « Zum Stern ». (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 44 der Handelsregisterverordnung.)

27. Mai 1949. Schleiferei, Stahlwaren usw.

Karl Schudel, in Schaffhausen, Feinschleiferei, Stahlwaren usw. (SHAB. Nr. 289 vom 10. Dezember 1945, Seite 3075). Neues Geschäftslokal: Tulpenstrasse 1.

28. Mai 1949. Chemisch-technische Produkte.

Ess & Müller, in Schaffhausen, chemisch-technische Produkte (SHAB. Nr. 271 vom 19. November 1945, Seite 2855), Kollektivgesellschaft. Neues Geschäftslokal: Mühlenstrasse 7.

30. Mai 1949. Schuhe, Kleider.

W. Müller, in Schaffhausen, Schuh- und Kleiderhandlung (SHAB. Nr. 210 vom 8. September 1941, Seite 1759). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist, wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöst.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

28. Mai 1949. Textilwaren usw.

Albert Gächter, in Heiden. Inhaber dieser Firma ist Albert Gächter, von Oberriet (St. Gallen), in Heiden. Versandgeschäft für Textilwaren und Trikotagen. Asylstrasse 671.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

23. Mai 1949. Metzgerei, Wirtschaft usw.

Gebr. Heinrich und Hans Walt, in Rüthi, Metzgerei, Viehhandel, Wirtschaft und Landwirtschaft (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1946, Seite 117). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma « Heinrich Walt », in Rüthi (St. Gallen), erloschen.

23. Mai 1949. Metzgerei, Wirtschaft, Viehhandel usw.

Heinrich Walt, in Rüthi. Inhaber der Firma ist Heinrich Walt, von Eichberg (St. Gallen), in Rüthi (St. Gallen). Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft « Gebr. Heinrich und Hans Walt », in Rüthi (St. Gallen). Metzgerei, Viehhandel, Wirtschaft « Zum Bahnhof » und Landwirtschaft.

27. Mai 1949. Zwirnerci, Garne.

Bäumlin, Ernst & Cie., in St. Gallen, Zwirnerci und Garnhandlung, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 197 vom 25. August 1947, Seite 2451). Der bisherige Kommanditär Wilhelm Ernst ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Seine Kommandite von Fr. 50 000 ist erloschen. An dessen Stelle treten der Gesellschaft neu als Kommanditäre bei: Paul Ernst, von Winterthur und Alfred Bäumlin, von Märstetten, ersterer in Kronbühl (St. Gallen) und letzterer in Thal (St. Gallen). Die Kommanditen betragen je Fr. 25 000 und sind durch Bareinzahlung voll liberiert.

27. Mai 1949.

Hauseigentümer-Verband, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 72 vom 27. März 1946, Seite 943). Der Vizepräsident Friedrich Abt ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde in den Vorstand und als Vizepräsident gewählt: Hans Scherrer, von Hemberg, in St. Gallen. Präsident, Vizepräsident und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien. (Der Aktuar hat als Verbandssekretär Kollektivunterschrift.)

27. Mai 1949.

Obstverwertungs-Genossenschaft Balgach, in Balgach (SHAB. Nr. 181 vom 6. August 1947, Seite 2253). Der Aktuar Paul Nüesch ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Vorstandsmitglied Werner Nüesch, von und in Balgach wurde zum Aktuar ernannt. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien. Der Geschäftsführer zeichnet mit Einzelprokura.

27. Mai 1949. Sanitäre Anlagen, Zentralheizungen.

Pfenninger & Reichle, in St. Gallen. Martha Pfenninger, von Bärenswil (Zürich), in St. Gallen, mit Zustimmung des Ehemannes, und Paul Reichle, von Herisau, in St. Gallen, haben unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 17. April 1949 ihren Anfang nahm. Paul Reichle vertritt die Gesellschaft mit Einzelunterschrift. Sanitäre Anlagen und Zentralheizungen. Bleichstrasse 11.

27. Mai 1949. Elektrische Anlagen usw.

A. Kuster, in Wil. Inhaber der Firma ist Albert Kuster, von Eschenbach (St. Gallen), in Wil (St. Gallen). Elektrische Anlagen und Ladengeschäft; Toggenburgerstrasse.

27. Mai 1949.

J. Zwicker, Molkerer « Landhaus », in Goldach, Molkerei (SHAB. Nr. 283 vom 2. Dezember 1940, Seite 2233). Diese Firma ist infolge Verkauf des Geschäftes erloschen.

28. Mai 1949. Kaufhaus.

Witwe Wenk-Hildbrand, in Flawil, Kaufhaus (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1923, Seite 1256). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

30. Mai 1949. Autotransporte.

Alfred Roth, Filiale in Chur. Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Ebnet-Brunnadern, Gemeinde Mogelsberg, im Handelsregister des Kantons St. Gallen seit dem 24. November 1910 eingetragenen Einzelfirma in Chur eine Filiale errichtet. Die Filiale wird vertreten von Firmainhaber Alfred Roth, von Mogelsberg, in Ebnet-Brunnadern, Gemeinde Mogelsberg. Autotransporte. Gürtelstrasse 15.

30. Mai 1949. Coiffeur.

Josef Schneider, in Thusis, Coiffeurgeschäft (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1932, Seite 1547). Diese Firma ist infolge Verkauf des Geschäftes erloschen.

30. Mai 1949.

Deutsche Hellstätte in Davos, in Davos-Platz (SHAB. Nr. 109 vom 11. Mai 1949, Seite 1264). In den Vorstand wurde neu gewählt Dr. Friedrich Bender, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen (Basel-Stadt). Die Unterschrift führen je zwei Vorstandsmitglieder kollektiv.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

28. Mai 1949. Metzgerei, Würsterei.

Josef Schöb-Halbherr, in Arbon, Metzgerei und Würsterei (SHAB. Nr. 275 vom 22. November 1940, Seite 2156). Diese Firma ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

28. Mai 1949.

F. A. Schädler, Eisen- & Blech-Presswerk, in Arbon (SHAB. Nr. 158 vom 11. Juli 1931, Seite 1525). An Willy Schädler, von und in Arbon, wurde Einzelprokura erteilt.

28. Mai 1949. Wirtschaft.

Alfred Schmockler, in Arbon. Inhaber dieser Firma ist Alfred Schmockler, von Ringgenberg (Bern), in Arbon. Wirtschaft « Zur Eiche ». Eichenstrasse 20.

28. Mai 1949. Fleischkonservierungsmittel.

Emil Tobler, in Oberhofen-Münchwilen. Inhaber dieser Firma ist Emil Tobler, von Wolfhalden, in Oberhofen-Münchwilen. Vertrieb eines Fleischkonservierungsmittels.

28. Mai 1949. Apotheke, Drogerie.

Ferd. Hollenstein, in Sirnach. Inhaber dieser Firma ist Ferdinand Hollenstein, von Bichelsee, in Sirnach. Apotheke und Drogerie. Wilerstrasse 42.

28. Mai 1949.

Dreschkorporation Ottoberg, Hugelshofen, Dotnacht, in Hugelshofen (SHAB. Nr. 164 vom 16. Juli 1948, Seite 1998). Max Krapf, Kassier, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Kassier wurde Albert Isler, von und in Hugelshofen, in den Vorstand gewählt; er zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

Tessin — Tessin — Ticino*Ufficio di Bellinzona*

24 maggio 1949. Mobili e serramenti.

Genetelli e Co., in Preonzo. Sergio Genetelli, di Raffaele, e Franco Genetelli, di Giovanni, ambedue da ed in Preonzo, hanno costituito a far data dal 1° gennaio 1949 una società collettiva sotto la suddetta ragione sociale. Fabbricazione e vendita di mobili e serramenti.

Ufficio di Lugano

27 maggio 1949.

Società Cooperativa di consumo di Lugano, con sede a Lugano (FUSC. del 7 gennaio 1943, N° 4, pagina 53). Pietro Luvini non è più presidente del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo presidente è il prof. Attilio Petralli, fu Barnaba, da Corticiasca, in Lugano. Direttore è Egidio Fontana, fu Romeo, da Pedrinato, in Lugano. Entrambi hanno firma collettiva a due con altri già iscritti.

28 maggio 1949. Fisarmoniche.

Schwaller Ugo, in Lugano. Titolare è Ugo Schwaller, fu Beniamino, da Oberdorf (Soletta), in Lugano. Commercio in fisarmoniche. Via Lavizzari 5 a.

28 maggio 1949. Sconto di cambìa, ecc.

Diskont A.G., precedentemente a Zugo, società anonima (FUSC. del 19 dicembre 1944, N° 298, pagina 2787). A seguito del verbale notarile dell'assemblea generale del 21 aprile 1949 la società ha deciso di trasferire la propria sede sociale a Ruvigliana di Castagnola. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. La società ha per scopo lo sconto di cambiali, assunzione ed anticipi su averi, effettuazione d'ogni transazione affini allo scopo sociale per il territorio di tutta la Confederazione. Gli statuti originari portano la data del 18 gennaio 1943 e modificati il 21 aprile 1949. Il capitale sociale è di 50 000 fr., suddiviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da 1 a 3 membri, attualmente uno solo che è Rodolfo Münster, fu Matthias, da ed in Zurigo, con firma individuale. Procuratrice con firma individuale è Claire Traber moglie di Otto, da Homburg (Thurgovia), in Ruvigliana di Castagnola. Recapito: via Bellavista 19.

28 maggio 1949. Operazioni finanziarie, ecc.

ACIFIS, con sede a Lugano, società anonima, operazioni commerciali, finanziarie (FUSC. dell'8 gennaio 1948, N° 5, pagina 54). È stato nominato procuratore con firma individuale Attilio Pinto, fu Oreste, di nazionalità italiana, in Livorno (Italia).

30 maggio 1949. Generi alimentari, ecc.

Beda e Puffi, in Lugano, società in nome collettivo, commercio all'ingrosso di generi alimentari, ecc. (FUSC. del 16 ottobre 1947, N° 242, pagina 3042). La società viene cancellata per cessione di attivo e passivo alla nuova ditta individuale « Puffi Franco succ. a Beda e Puffi », in Lugano.

30 maggio 1949. Coloniali, ecc.

Puffi Franco succ. a Beda e Puffi, in Lugano. Titolare è Franco Puffi, fu Francesco, da ed in Lugano. La ditta assume attivo e passivo della cancellata società in nome collettivo « Beda e Puffi », in Lugano. Commercio all'ingrosso di coloniali e generi alimentari. Via Truffano 79.

30 maggio 1949. Gazose, autotrasporti, ecc.

Egidio Gilardoni, in Arogno, fabbrica gazose, autotrasporti, ecc. (FUSC. del 13 aprile 1942, N° 83, pagina 834). Con decreto 27 maggio 1949, la pretura di Lugano-Campagna ha dichiarato fallito il titolare.

Distretto di Mendrisio

27 maggio 1949. Molino.

Angelo Rezzonico, in Chiasso, molino da grano (FUSC. del 24 marzo 1934, N° 119, pagina 1370). La ditta è cancellata per cessione dell'azienda, con assunzione di attivo e passivo, alla nuova « Società Anonima Molino Angelo Rezzonico S.A.M.A.R. », in Chiasso, qui sotto iscritta.

27 maggio 1949. Mulini.

Società Anonima Molino Angelo Rezzonico S.A.M.A.R., in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per iscopo l'esercizio di mulini, importazioni, esportazioni e commercio di granaglie, prodotti alimentari in genere, prodotti derivanti dalla macinazione, assunzione di rappresentanze nazionali ed estere, rilevando attivo e passivo e continuando l'azienda della ditta individuale « Angelo Rezzonico », in Chiasso, qui sopra cancellata. L'atto di costituzione e gli statuti sono di data 24 marzo 1949. Il capitale sociale è di 125 000 fr., suddiviso in 125 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Angelo Rezzonico ha conferito nell'anonima attivo e passivo della sua ditta individuale, che, secondo bilancio al 31 dicembre 1948, presenta un attivo di 393 324 fr. 25 (per stabili, terreni, diritti d'acqua, macchinario ed installazioni, mobilio, crediti, banca, conto chèques postali, cassa) ed un passivo di 298 324 fr. 25 (per mutui ipotecari e crediti diversi), e quindi con un saldo attivo di 95 000 fr. in-compenso dei quali gli vengono assegnate 95 azioni, interamente liberate. Le pubblicazioni sociali avvengono a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio di amministrazione è composto da 1 a 3 membri, attualmente da un amministratore unico che è Angelo Rezzonico, fu Gerolamo, da ed in Chiasso, con diritto di firma individuale. È conferita procura, con firma collettiva a due, a Carlo e Gerolamo Rezzonico, di Angelo, entrambi da ed in Chiasso. Recapito: via dei Canova.

28 maggio 1949. Osteria, coloniali.

Mondelli Federico, in Vacallo, osteria e commestibili (FUSC. del 28 settembre 1905, N° 385, pagina 1538). La ditta è cancellata ad istanza degli eredi per decesso del titolare.

30 maggio 1949. Impresa costruzioni, ecc.

Cometti & Rusca, in Chiasso, impresa costruzioni, studio tecnico ed agenzia immobiliare, società in nome collettivo (FUSC. del 5 aprile 1945, N° 78, pagina 776). La società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, la ragione sociale è cancellata.

30 maggio 1949. Zoccoli.

Bianchi Rino, in Riva San Vitale, fabbricazione di zoccoli (FUSC. del 12 marzo 1947, N° 59, pagina 693). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

Waadt — Vaud — Vaud*Bureau d'Aubonne*

27 mai 1949. Bois, transports, etc.

Jules Lecoultré, à Gimel, Le Prunier, commerce et voiturage de bois en tous genres (FOSC. du 19 novembre 1942, N° 277). La maison modifie son genre d'affaires comme suit: Transports en tous genres, déménagements, longs bois, débardages, commerce de bois.

Bureau de Lausanne

27 mai 1949. Boucherie, etc.

Louis Burri, à Lausanne, boucherie, charcuterie à l'enseigne: « Boucherie de Montriond » (FOSC. du 24 août 1933). La raison est radiée pour cause de remise de commerce.

27 mai 1949. Générateurs à vapeur, etc.

Bruma S.A., à Lausanne, générateurs à vapeur, etc. (FOSC. du 3 mai 1949, page 1176). Le capital est actuellement entièrement libéré.

28 mai 1949. Immeubles.

Grammont S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 13 mai 1948, page 1341). Le bureau est transféré Grand-Chêne 2 (chez Socsil S.A.).

28 mai 1949.

Entreprise d'électricité Rodolphe Scheidegger S. à r. l., à Lausanne (FOSC. du 23 septembre 1947, page 2767). Henri Guye ne fait plus partie de la société. Sa part sociale de 19 000 fr. a été cédée à Germaine Scheidegger, née Nowack, épouse séparée de biens de Rodolphe Scheidegger, de Trub (Berne) et La Chaux-de-Fonds, à Epalinges, qui devient associée. Les pouvoirs de gérant d'Henri Guye sont éteints. Rodolphe Scheidegger, associé inscrit, est nommé gérant avec signature individuelle.

28 mai 1949. Société de consommation.

Société Coopérative MIGROS Lausanne, à Lausanne (FOSC. du 3 juin 1947, page 1490). Les bureaux de la société sont transférés chemin Sévelin 15 (dans ses locaux).

Bureau de Payerne

25 mai 1949.

Grande Charcuterie Payernoise, à Payerne, société anonyme (FOSC. du 8 novembre 1946, page 3274). Robert Savary, inscrit comme président du conseil d'administration et administrateur délégué, est décédé; ses pouvoirs sont éteints et sa signature est radiée. Samuel Roulet, de et à Missy, inscrit comme membre du conseil d'administration, a été nommé président. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

27 mai 1949. Epicerie, mercerie.

Jules Tenthoré, à Granges, épicerie et mercerie (FOSC. du 30 septembre 1912, page 1715). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Vevey

28 mai 1949. Nouveautés, confections, etc.

Aux Galeries du Léman S.A., à Vevey (FOSC. du 29 novembre 1948, N° 280). Le président du conseil Eric Thiébaud est désigné en qualité d'administrateur-délégué. Armand Tavazzi, de nationalité italienne, à Vevey, est nommé directeur et engagera la société en signant collectivement avec l'administrateur-délégué.

28 mai 1949.

Société Immobilière de l'Avenue des Alpes, à Montreux-Le Châtelard, société anonyme (FOSC. du 17 janvier 1948, N° 13). La société a désigné en qualité de nouveaux administrateurs: Pierre Furer, de Heiligenschwendi, à Montreux-Les Planches, et Roger Cuénet, du Châtelard-Montreux, à Genève, qui signeront collectivement à deux avec un autre membre du conseil d'administration.

28 mai 1949. Wagons-lits, etc.

Thos Cook & Son, Société anonyme à Bruxelles, Succursale de Montreux, à Montreux-Les Planches (FOSC. du 7 février 1949, N° 31), société anonyme avec siège principal à Bruxelles. Charles Holt, de nationalité britannique, à Harrow, comté de Middlesex (Angleterre), a été nommé membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

28 mai 1949. Boulangerie, épicerie, etc.

René Giroud, à Corseaux, boulangerie, pâtisserie, épicerie (FOSC. du 24 décembre 1941, N° 302). Par décision du 13 mai 1949, le président du tribunal du district de Vevey a prononcé la faillite du titulaire.

Wallis — Valais — Vallese
Bureau de Sion

27 mai 1949. Epicerie, etc.

Duc Marie-Thérèse, à Sion, épicerie et denrées coloniales en détail (FOSC. N° 219 du 18 septembre 1944, page 2070). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

27 mai 1949. Epicerie, etc.

Duc Henri, à Sion. Le titulaire de cette raison est Henri Duc, de et à Sion. Epicerie et commerce de denrées coloniales au détail. Rue du Rhône.

28 mai 1949.

Coopérative Fruitière de Bramois, à Bramois (FOSC. du 6 février 1948, N° 30, page 382). En assemblée générale du 30 avril 1949, Eugène Morath, vice-président, a été nommé président; Henri Panchard, de et à Bramois, est vice-président; Emile Favre est secrétaire, déjà inscrit. La signature de Jules Favre, président, est radiée.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel
Bureau de Boudry

19 mai 1949. Horlogerie, etc.

Walser & Cavin, à Pesoux. Marcel Walser, de Mülliswil-Ramiswil (Soleure), à Pécoux, et Pierre Cavin, de Vucherens (Vaud), à Pesoux, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} mai 1949. Agence commerciale, exportation d'horlogerie en gros; importations et exportations de tous genres. Rugin 12.

25 mai 1949. Boulangerie, etc.

Paul Schwab, à Bôle. Le chef de la maison est Paul-Albert Schwab, de Kallnach (Berne), à Bôle. Boulangerie-pâtisserie.

25 mai 1949.

Eron Fabrique de textiles S. à r. l., à St-Aubin-Sauges (FOSC. du 9 mars 1948, N° 57, page 698). Rudolf Weibel ne fait plus partie de la société; ses pouvoirs sont éteints. Sa part de 10 000 fr. a été cédée à Karl Kokron, d'origine hongroise, à St-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges, qui devient associé gérant, avec signature collective à deux. Suivant acte authentique de l'assemblée des associés du 3 mai 1949, les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

21 mai 1949. Pivotages.

Vuille Philippe, précédemment à Villiers, fabrication de pivotages (FOSC. du 28 juillet 1945, N° 182, page 1897). Le siège de la maison ainsi que le domicile particulier du titulaire sont transférés à Dombresson.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

25 mai 1949. Confection pour dames, lingerie, etc.

Alice Matthey, précédemment à St-Imier (FOSC. du 29 mars 1943, N° 73). La maison a transféré son siège à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Alice Matthey, née Schweingruber, veuve de Georges, de Dombresson, à La Chaux-de-Fonds. Confection pour dames, lingerie et bonneterie. Doubs 115.

25 mai 1949.

Caisse de Crédit Mutuel de La Sagne, à La Sagne, société coopérative (FOSC. du 15 avril 1948, N° 87). Charles Botteron ne fait plus partie du comité de direction; sa signature est radiée. Il a été remplacé par Samuel Vuille, nommé vice-président, de La Sagne, à Sagne-Eglise. Louis Matile, jusqu'ici vice-président, a été nommé président. La société est engagée par les signatures collectives à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

27 mai 1949. Boîtes de montres.

Fils de Georges Ducommun, à La Chaux-de-Fonds, fabrication et vente de boîtes de montres or, argent et plaqué (FOSC. du 21 août 1931, N° 193). La maison confère procuration collective à deux à: Etienne Junod, de Travers, La Chaux-du-Milieu et Les Planchettes; Marcel Miserez, de Lajoux (Jura bernois); René Meyer, de Ormay (Fribourg); tous trois à La Chaux-de-Fonds.

Genf — Genève — Ginevra

27 mai 1949. Tissus écossais, etc.

Parmem Company Limited, à Genève, tissus écossais et de toute autre nature, articles d'habillement, parfumerie, etc. (FOSC. du 21 août 1948, page 2317). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 mai 1949, la société a porté son capital social de 50 000 fr. à 200 000 fr. par l'émission de 150 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées par compensation à due concurrence avec une créance contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est donc actuellement de 200 000 fr., divisé en 200 actions au porteur de 1000 fr. chacune. Il est entièrement libéré.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das in den Jahren 1948/49 in Tamise (Belgien) erbaute Motor-Tankschiff Viola, Heimathafen Basel, ist von der Eigentümerin Cisalpina Reederei für Tanktransporte AG., in Basel, zur Aufnahme in das Schiffsregister angemeldet worden.

Einsprachen gegen die Aufnahme des Schiffes oder Ansprüche auf das Schiff sind binnen 20 Tagen unter Beilegung der Beweismittel anzumelden. Unterlassung der Anmeldung gilt als Verzicht. (AA. 169)

Basel, den 1. Juni 1949.

Schiffsregisteramt Basel.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 129054.

Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1949, 19 Uhr.

Robert Sax, Eglistrasse 31, Zürich (Schweiz).

Fabrik- und Handelsmarke.

Biologisch-chemische, kosmetische und pharmazeutische Präparate.

Clairrosa

Nr. 129055.

Hinterlegungsdatum: 28. März 1949, 18 Uhr.

Georg Kramer, Pruntrutstrasse 19, Basel (Schweiz).

Fabrik- und Handelsmarke.

Coiffeurartikel aller Art, wie Käämme, Bürsten, Schleier, Haarbügler, Lockenwickler, Haarwasser, Dauerwellwasser sowie andere Produkte für Dauerwellen.

Lockwell

Nr. 129056.

Hinterlegungsdatum: 23. April 1949, 19 Uhr.

Aluminium-Industrie-Aktief-Gesellschaft, Chippis (Schweiz).

Fabrik- und Handelsmarke.

Aluminium, Aluminium-Legierungen, Magnesium und Magnesium-Legierungen im rohen Zustand; Bleche, Bänder, Folien, Stangen, Rohre und sonstige Profile, Drähte aus Aluminium, Aluminium-Legierungen, Magnesium und Magnesium-Legierungen, auch in Verbindung mit anderen Werkstoffen; Leichtmetallpulver, Leichtmetallgriess; platierte Leichtmetalle; Gußstücke, Walzblöcke, Pressbolzen und Schmiedestücke aus Leichtmetall; Maschinenteile, Metallseile und Gasflaschen aus Leichtmetall. Waren aus Leichtmetall: Kochgeschirre und andere Küchen- und Haushaltgeräte; Geräte und Behälter für Metzgereien, Käsereien, Molkereien, Bäckereien und Konditoreien; Geräte und Behälter für die Nahrungsmittel- und die chemische Industrie; Bedachungen; Geländer, Tür-, Fenster- und Schaufensterahmen; Bau- und Möbelbeschläge, Möbel; Beleuchtungskörper und Scheinwerfer, Spiegel; Schilder, Sportartikel; Fahrzeugteile, Kurzwaren, wie Knöpfe, Stricknadeln, Reissverschlüsse, Büroartikel; Rauchutensilien. Pyrotechnische Mischungen; Mittel und Geräte zum Schweißen und Löten.

SAG

Nr. 129057.

Date de dépôt: 6 mai 1949, 5 h.

Arkina S.A., avenue des Bains, Yverdon (Suisse).

Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 69332. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 février 1949.

Eau minérale de la source Arkina et toute boisson préparée avec cette eau.



Nr. 129058. Date de dépôt: 10 mai 1949, 19 h.
Walter Roth et Marcel Rebetez, rue Numa-Droz 160, La Chaux-de-Fonds
(Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Bijouterie, joaillerie, orfèvrerie.

RR

Nr. 129059. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1949, 8 Uhr.
Sifrag, Spezialapparatebau & Ingenieurbureau Frei AG. Bern, Konsum-
strasse 4 a, Bern (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Küchenmaschinen, insbesondere Geschirrabwaschmaschinen.

LAVOMAT



Nr. 129060. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1949, 20 Uhr.
Citosan AG., Güttingen (Thurgau, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Produkte, Pflaster, kosmetische Produkte.

Subasin

Nr. 129061. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1949, 18 Uhr.
WOFRY AG., Storchengasse 23, Zürich 1 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Transportable Sockel für Gartenschirme und -lampen, Fahnenstangen,
Papierkörbe, Absperr-, Verkehrs- und Reklametafeln, Leucht- und Warn-
signale und dergleichen sowie zum Anbinden von Haustieren, Bojenhalter.

STORMY-FIX

Nr. 129062. Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1949, 18 Uhr.
Langendorf Watch Co. (Uhrenfabrik Langendorf) (Société d'Horlogerie de
Langendorf) (Lonville Watch Co.), Langendorf (Solothurn, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren, deren Bestandteile und Etuis.

Sarex

Nr. 129063. Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1949, 18 Uhr.
Langendorf Watch Co. (Uhrenfabrik Langendorf) (Société d'Horlogerie de
Langendorf) (Lonville Watch Co.), Langendorf (Solothurn, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren, deren Bestandteile und Etuis.

Sarox

Nr. 129064. Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1949, 18 Uhr.
Langendorf Watch Co. (Uhrenfabrik Langendorf) (Société d'Horlogerie de
Langendorf) (Lonville Watch Co.), Langendorf (Solothurn, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren, deren Bestandteile und Etuis.

LOWILL

Nr. 129065. Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1949, 10 Uhr.
Friederich A. Meier & Co. (Frédéric A. Meier & Cie.) (Frederick A. Meier & Co.)
(Frederigo A. Meier & Cia), Stauffacherstrasse 6, St. Gallen (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Plattstichgewebe, Feingewebe, Grob- und Mittelfeingewebe, aus Baumwolle,
Kunstseide und andern Gespinsten, bestickte Gewebe, Textildruck.

FAME

Nr. 129066. Date de dépôt: 12 mai 1949, 18 h.
Ernst Homberger-Rauschenbach, vorm. International Watch Co. (Ernest
Homberger-Rauschenbach, ci-devant International Watch Co.), Baumgarten-
strasse 15, Schaffhouse (Suisse). — Marque de fabrique.

Montres et parties de montres.

IWECO
Schaffhouse

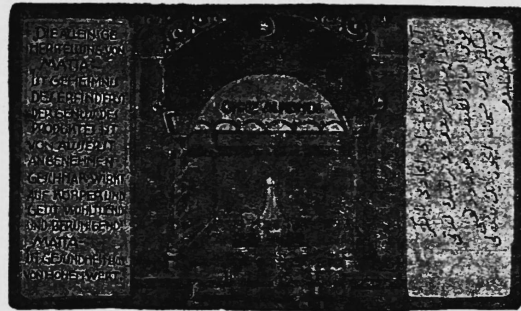
Nr. 129067. Date de dépôt: 13 mai 1949, 18 h.
Moulin Rod S.A., Orbe (Vaud, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Concentré et aliment pour bétail.

Dynam

Nr. 129068. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1949, 18 Uhr.
W. & G. Weisflog & Co., Altstetterplatz 5, Zürich 9 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 69546. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. März 1949 an.

Alkoholfreie Getränke, Essenzen und Extrakte aus Früchten und vegetarischen
Produkten, alkoholfreie Biere und Weine.



Nr. 129069. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1949, 18 Uhr.
W. & G. Weisflog & Co., Altstetterplatz 5, Zürich 9 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 69953. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. April 1949 an.

Alkoholenthaltende und alkoholfreie Getränke aller Art (ausgenommen Weine),
Essenzen und Extrakte aus Früchten und andern vegetabilischen Produkten.

Herva

Nr. 129070. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1949, 18 Uhr.
Brauerei Ziegelhof, Liestal (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Helles und dunkles Bier in Fässern und Flaschen.

Ziegelhof



Liestal

Nr. 129071. Hinterlegungsdatum: 17. Mai 1949, 11 Uhr.
Albert Hailer, Brunnengasse 30, Bern (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kunstgewerbliche Kleinmöbel.



N° 129072. Date de dépôt: 17 mai 1949, 10 h.
Paul Schneitter, Epancheurs 8, Neuchâtel (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque
N° 73505. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis
le 17 mai 1949.

Produit de nettoyage pour parquets.



Nr. 129073. Hinterlegungsdatum: 17. Mai 1949, 8 Uhr.
Fabrique des Montres Wyler Société anonyme, Aebistrasse 75, Biel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 69705. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. April 1949 an.

Uhren.

Durant

Nr. 129074. Hinterlegungsdatum: 17. Mai 1949, 13 Uhr.
H. Stuber & Co., Vogelherdstrasse 8, Solothurn (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Taschen- und Armbanduhren sowie deren Bestandteile.

DIODOR

N° 129075. Date de dépôt: 17 mai 1949, 20 h.
Pallard S.A., Sainte-Croix (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque
N° 70189. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis
le 17 mai 1949.

Machines parlantes, amplificateurs de sons, disques pour machines parlantes,
ainsi que toutes fournitures pour machines parlantes et amplificateurs.



Nr. 129076. Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1949, 8 Uhr.
Jakob Hörni, Niederneunforn (Thurgau, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 68903. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. November 1948 an.

Pharmazeutische und chemisch-technische Produkte, Maschinen und Geräte,
Apparate für Handel und Industrie aller Art, landwirtschaftliche Produkte.

JAHO

Berichtigung — Rectification
(Siehe SHAB. Nr. 117 von 1929)

Marke Nr. 69871. — Alfred Brack, Aarau (Schweiz). — Das richtige Eintra-
gungsdatum ist der 1. Mai 1929, 8 Uhr (und nicht der 1. März 1929).

Berichtigung — Rectification
(Siehe SHAB. Nr. 111 vom 13. Mai 1949)

Marke Nr. 128835. — J. P. Bemberg Aktiengesellschaft, Barmen-Rittershausen
(Deutschland). — Das Domizil der Hinterlegerin befindet sich in Wuppertal-
Oberbarmen (Deutschland). — Berichtigt am 25. Mai 1949.

Einschränkung der Warenangabe — Limitation de l'indication des produits

Marke Nr. 128763. — Josef Hofer, Luzern (Schweiz). — Die Warenangabe
dieser Marke wird eingeschränkt durch die Streichung der Wörter «Rasier-
creme, Toilettenseife». — Eingetragen am 25. Mai 1949.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verfügung

des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements betreffend die Abänderung
der Mindest- und Verkaufspreise von Uhren, Uhrwerken und Hemmungs-Trägern
(Vom 30. Mai 1949)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, gestützt auf den Bun-
desratsbeschluss vom 23. Dezember 1948 zum Schutze der schweizerischen
Uhrenindustrie, verfügt:

Art. 1. Die von der Fédération suisse des associations de fabricants
d'horlogerie (F.H.) angenommenen und am 9. April und 18. Mai 1949 dem
Volkswirtschaftsdepartement unterbreiteten Abänderungen der Mindest- und
Verkaufspreise von Uhren, Uhrwerken und Hemmungs-Trägern werden
genehmigt.

Diese Abänderungen werden verbindlich erklärt für die Mitglieder des
oben genannten Verbandes sowie für die Unternehmungen, welche dieser
Organisation nicht angehören.

Art. 2. Die Interessenten können sich über die Natur der in Art. 1 ge-
nannten Abänderungen bei der Schweizerischen Uhrenkammer in La Chaux-
de-Fonds erkundigen.

Art. 3. Die vor Inkrafttreten dieser Verfügung entgegengenommenen oder
erteilten Bestellungen zu Preisen, welche den neuen vom Volkswirtschafts-
departement genehmigten Normen nicht entsprechen, können zu den alten
Bedingungen berechnet werden, wenn sie vor dem 26. August 1949 ausgeführt
worden sind.

Die Bestellungen die nicht innerhalb dieser Frist vollzogen sind, dürfen
nur nach den Vorschriften dieser Verfügung ausgeführt werden.

Art. 4. Diese Verfügung tritt am 26. Mai 1949 in Kraft.

Ordonnance

du Département fédéral de l'économie publique modifiant les prix de barrage
et de vente des montres, mouvements de montres et porte-échappements
(Du 30 mai 1949)

Le Département fédéral de l'économie publique, vu l'arrêté du Conseil
fédéral du 23 décembre 1948 protégeant l'industrie horlogère suisse, arrête:

Article premier. Sont approuvées les modifications des prix de barrage
et de vente des montres, mouvements de montres et porte-échappements qui
ont été adoptés par la Fédération suisse des associations de fabricants d'hor-
logerie et soumis au Département de l'économie publique le 9 avril et le 18 mai
1949.

Ces modifications sont déclarées obligatoires pour les membres de la
fédération précitée, ainsi que pour les maisons qui ne sont pas affiliées à ce
groupement.

Art. 2. Les intéressés peuvent se renseigner sur la nature des modifications
indiquées à l'article premier auprès de la Chambre suisse de l'horlogerie, à La
Chaux-de-Fonds.

Art. 3. Les commandes prises ou données avant l'entrée en vigueur de
la présente ordonnance, à des prix inférieurs aux nouvelles normes approuvées
par le Département de l'économie publique, peuvent être facturées aux anciens
prix lorsqu'elles ont été exécutées avant le 26 août 1949.

Les commandes qui n'ont pas été exécutées dans ce délai ne peuvent
être facturées qu'aux prix et conditions prescrits par la présente ordonnance.

Art. 4. La présente ordonnance entre en vigueur le 26 mai 1949.

Ordinanza

del Dipartimento federale dell'economia pubblica che modifica i prezzi minimi
e di vendita degli orologi, movimenti d'orologi e portascappamenti

(Del 30 maggio 1949)

Il Dipartimento federale dell'economia pubblica, visto il decreto del
Consiglio federale del 23 dicembre 1948 che protegge l'industria svizzera
degli orologi, ordina:

Art. 1. Sono approvate le modificazioni dei prezzi minimi e di vendita
degli orologi, movimenti d'orologi e porta-scappamenti adottate dalla «Fédéra-
tion suisse des associations de fabricants d'horlogerie» e sottoposte al Dipar-
timento dell'economia pubblica il 9 aprile e 18 maggio 1949.

Queste modificazioni sono dichiarate obbligatorie per i membri della
Federazione precitata, nonché per le ditte che non sono affiliate a questo gruppo.

Art. 2. Gli interessati possono informarsi sulla natura delle modificazioni
indicate all'articolo 1 presso la Camera svizzera dell'orologeria in La Chaux-
de-Fonds.

Art. 3. Le ordinazioni prese o date prima dell'entrata in vigore della
presente ordinanza, a prezzi inferiori alle nuove norme approvate dal Dipar-
timento dell'economia pubblica, possono essere fatturate ai vecchi prezzi se
saranno eseguite prima del 26 agosto 1949.

Le ordinazioni che non saranno state eseguite entro questo termine po-
tranno essere fatturate soltanto ai prezzi e condizioni prescritti dalla presente
ordinanza.

Art. 4. La presente ordinanza entra in vigore il 26 maggio 1949.

Verfügung Nr. 618 D/49

der Eidgenössischen Preiskontrollstelle über Höchstpreise für inländische
Hühnererler.

(Vom 1. Juni 1949)

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle, gestützt auf die Verfügung 1 des
Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 2. September 1939, be-
treffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Markt-
versorgung, im Einvernehmen mit der Abteilung für Landwirtschaft und in
teilweiser Abänderung der Verfügung Nr. 618 C/49, vom 28. April 1949,

verfügt:

1. Der Uebernahmepreis für Landeier bei Lieferung an die Importeure
wird mit Gültigkeit ab 3. Juni 1949, auf 25 Rp. per Ei erhöht. Dieser Ueber-
nahmepreis gilt gemäss den Bestimmungen der Verfügung Nr. 618 A/49 als
Grundlage zur Berechnung der höchstzulässigen Abgabepreise für sämtliche
Landeier.

2. Die gemäss Ziffer 1 für Landeier berechneten höchstzulässigen Abgabepreise können für Trinkeier im Sinne von Art. 172, al. 2, der Verordnung über den Verkehr mit Lebensmitteln und Gebrauchsgegenständen, um einen Qualitätszuschlag von bis 2 Rp. pro Stück erhöht werden.

3. Diese Verfügung tritt am 3. Juni 1949 in Kraft. Die vor dem Inkrafttreten der vorliegenden Verfügung eingetretenen Tatbestände werden auch fernerhin gemäss den bisherigen Bestimmungen beurteilt.

Prescriptions No 618 D/49

de l'Office fédéral du contrôle des prix concernant les prix maximums des œufs indigènes

(Du 1^{er} juin 1949)

L'Office fédéral du contrôle des prix, vu l'ordonnance 1 du Département fédéral de l'économie publique, du 2 septembre 1939, concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché; d'entente avec la Division de l'agriculture; pour modifier partiellement les prescriptions No 618 C/49, du 28 avril 1949, prescrit:

1^o Le prix de prise en charge de l'importateur est élevé à 25 ct. par œuf indigène à partir du 3 juin 1949. Ce prix de prise en charge est valable, selon les dispositions des prescriptions No 618 A/49, comme base de calcul des prix de vente maximums pour tous les œufs indigènes.

2^o Pour les œufs « à guber » au sens de l'article 172, alinéa 2, de l'ordonnance réglant le commerce des denrées alimentaires et de divers objets usuels, les prix de vente maximums calculés selon le chiffre 1 pour les œufs indigènes peuvent être augmentés d'un supplément de qualité allant jusqu'à 2 ct. par pièce.

3^o Les présentes prescriptions entrent en vigueur le 3 juin 1949. Les faits intervenus avant l'entrée en vigueur des présentes prescriptions seront jugés d'après les dispositions précédemment applicables.

Prescrizione No 618 D/49

dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi concernente i prezzi massimi delle uova indigene

(Dal 1^o giugno 1949)

L'Ufficio federale di controllo dei prezzi, vista l'ordinanza 1 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 2 settembre 1939, concernente il costo della vita e i provvedimenti per proteggere l'approvvigionamento regolare del mercato, d'intesa con la Divisione dell'agricoltura, ed a parziale modifica della prescrizione No 618 C/49, del 28 aprile 1949, prescrive:

1. Il prezzo d'acquisto delle uova indigene per le consegne agli importatori è aumentato a 25 centesimi al pezzo dal 3 giugno 1949. Detto prezzo vale conformemente alle disposizioni della prescrizione No 618 A/49 quale base di calcolo dei prezzi massimi di vendita di tutte le uova indigene.

2. Per le uova da bere ai sensi dell'art. 172, secondo capoverso, dell'ordinanza sul commercio delle derrate alimentari e degli oggetti d'uso e consumo, i prezzi di vendita massimi calcolati secondo cifra 1 per le uova indigene, possono essere maggiorati di un supplemento di qualità fino a 2 centesimi al pezzo.

3. La presente prescrizione entra in vigore il 3 giugno 1949. I fatti avvenuti prima dell'entrata in vigore della presente prescrizione continueranno ad essere giudicati in base alle disposizioni vigenti finora.

Kolumbien — Einfuhrbeschränkungen und Devisenkontrolle

(Siehe auch Veröffentlichungen im SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 47 und 169 vom 22. 7. 48)

Mit den Verfügungen (resoluciones) Nr. 6 und 7 ordnete die kolumbianische Devisenkontrolle an, dass Devisenzuteilungen nur noch nach Massgabe der wöchentlich eingehenden Devisenbeträge vorgenommen werden. Nach den früheren Bestimmungen sollen indessen Devisenzuteilungen u. a. für Dividendenzahlungen, Rückversicherungsprämien (nicht aber Versicherungsprämien) und Warenimporte mit abgestufter Bezahlung erfolgen. Die Einfuhr von industriellen Maschinen und ihren Ersatzteilen wird nur noch unter der Bedingung gestattet, dass die Bezahlung mit «Devisenzertifikat» geleistet wird.

127. 2. 6. 49.

Colombie — Restrictions à l'importation et contrôle des devises

(Voir aussi publications à la FOSE No 213 du 12. 9. 47 et 175 du 29. 7. 48)

Par résolutions (resoluciones) Nos 6 et 7, l'Office des changes colombien a décidé que des attributions de devises ne seront accordées que pour les sommes correspondantes aux rentrées hebdomadaires de devises. L'octroi

de devises pour certaines catégories de paiement, dont entre autres les paiements de dividendes, primes de réassurance (à l'exception des primes d'assurance) et pour les importations de marchandises à paiement échelonné se fera toutefois conformément aux prescriptions en vigueur antérieurement. L'importation de machines industrielles et de leurs pièces de rechange ne sera autorisée qu'à la condition que le paiement s'effectue moyennant «certificat de devise».

127. 2. 6. 49.

India: Einfuhrzoll — Inde: Droits d'entrée

Durch Verfügung des indischen Handelsministeriums Nr. 8 (1) -T. B./49, vom 3. Mai 1949, wurden die Zolltarifansätze für Natrium-Sulfat, Bisulfat und Thiosulfat wie folgt erhöht:

Aux termes de l'ordonnance du Ministère indien du commerce No 8 (1) -T. B./49, du 3 mai 1949, les taux des droits pour sulfate de sodium, le sulfate double et le thiosulfate ont été modifiés ainsi qu'il suit:

1. Sodium Sulphite:		
(i) of British manufacture	from Rs. 8 per cwt.	
(ii) not of British manufacture	to Rs. 23/- per cwt.	
2. Sodium Bisulphite:		
(i) of British manufacture	from Rs. 12 per cwt.	
(ii) not of British manufacture	to Rs. 26/- per cwt.	
3. Sodium Thiosulphate:		
(i) of British manufacture	from Rs. 5 per cwt.	
(ii) not of British manufacture	to Rs. 13/- per cwt.	
	from Rs. 7/8 per cwt.	
	to Rs. 15/8 per cwt.	

127. 2. 6. 49

Durch Verfügung des indischen Handelsministeriums Nr. 36 (1) -T. B./49, vom 23. April 1949, wurden die nachstehenden Zolltarifansätze wie folgt abgeändert:

Aux termes de l'ordonnance du Ministère indien du commerce No 36 (1) -T. B./49, du 23 avril 1949, les taux des droits suivants ont été modifiés ainsi qu'il suit:

Item No of Tariff	Name of article	Existing rate of duty	Modified duty
46	Silk, raw (excluding silk waste and noils), and silk cocoons	25 per cent ad valorem plus 14 annas per lb. plus one-fifth of the total duty.	30 per cent ad valorem plus Rs. 15-12-0 per lb.
47	Silk yarn including thrown silk warps and yarn spun from silk waste or noils but excluding sewing thread.	25 per cent ad valorem plus 14 annas per lb. plus one-fifth of the total duty.	
	(a) Silk yarn including thrown silk warps but excluding sewing thread.		30 per cent ad valorem plus Rs. 15-12-0 per lb.
	(b) Yarn spun from silk waste excluding sewing thread.		30 per cent ad valorem plus Rs. 4-8-0 per lb.
	(c) Yarn spun from noils excluding sewing thread.		30 per cent ad valorem.
48	Fabrics, not otherwise specified, containing more than 90 per cent of silk, including such fabrics embroidered with artificial silk.		
	(a) Pongee.	50 per cent ad valorem plus Rs. 1/- per lb. plus one-half of the total duty	75 per cent ad valorem plus Rs. 5-8-0 per lb.
	(b) Fuji, Boseki, and corded (excluding white cord).	50 per cent ad valorem plus Rs. 1-8-0 per lb. plus one-half of the total duty	75 per cent ad valorem plus Rs. 5-8-0 per lb.
	(c) Other sorts.	50 per cent ad valorem plus Rs. 2 per lb. plus one-half of the total duty.	75 per cent ad valorem plus Rs. 4 per lb.

127. 2. 6. 49.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Administration des Blattes: Effingerstr. 3, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

Zu verkaufen: Fabrikgebäude

mit heller, großer Werkhalle, zirka 1160 m² Grundfläche, mit Bauland und

Wohnhaus

mit Garten, freistehend, mit 3 Vierzimmer-Wohnungen, in großer ostschweizerischer Ortschaft an SBB-Linie. Fabrikgebäude und eine Wohnung sofort beziehbare.

Günstig

für entwicklungsfähige Industrie, da, falls gewünscht wird, für eine interessante Sache möglicherweise eine Beteiligung angeboten werden kann.

Offerten unter Chiffre L 55637 G an Publicitas St. Gallen.

Drahtseilbahn-Gesellschaft Biel-Leubringen

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 14. Juni 1949, um 17 Uhr 30, im Restaurant de la Gare (Kellerhals), Leubringen

TRAKTANDEN:

1. Jahresbericht und Jahresrechnung pro 1948.
2. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
4. Wahl der Revisoren.
5. Unvorhergesehenes.

U 42

Jahresbericht und -rechnung liegen im Bureau des Betriebschefs in Leubringen zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz im Bureau des Betriebschefs in Leubringen, und beim Sekretär, Notar G. Kocher, in Biel, Sesslerstrasse 7, erhoben werden. Dieselben berechtigen am Tage der Versammlung zu freier Fahrt auf unserer Bahn nach Leubringen und zurück.

Leubringen, den 30. Mai 1949.

Der Verwaltungsrat.



Ein jedes Ding an seinen Ort, erspart viel Zeit und böse Wort!

Fahrradständer

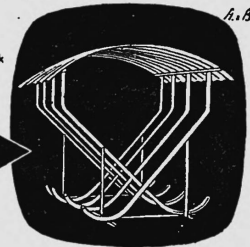
In verschiedenen Ausführungen, mit und ohne Dach, in bewährter, solider Konstruktion



ERNST SCHEER AG., STAHLBAU, HERISAU

Gegr. 1855 — Telefon (071) 5 1992

Direkt
ab Fabrik



Verlangen Sie bitte
unsern Prospekt!

Montreux EDEN
Hôtel
100 B. - Des Rubens - E. Charrier

Warum sich ablagen —

mit Ihren Inkassos,
statt die Zeit anders-
wo nützlicher anzu-
wenden.
Auf Grund langjäh-
riger, erfolgreicher
Erfahrungen stehen
wir Ihnen auch Ihr
Geld rasch und bei
verschiedener Berech-
nung etc.

Confidentia GmbH.

Neuengasse 20, Bern
Tel. 3 40 85

Inserieren im SHA 15.

Mitteilung

an die Obligationäre des

5 1/2%-Schweizer Franken-Anleihen 1930 Rheinkraftwerk Albruck-Dogern AG. (RADAG)

In unserer Eigenschaft als Vertreterin der Gläubigergemeinschaft und Treuhänderin für die Gesamtheit der Obligationen des obgenannten Anleihe und gestützt auf die Anleihebedingungen bringen wir den Inhabern von Obligationen folgendes zur Kenntnis:

Entsprechend unserer Ankündigung vom 11. März 1949 haben wir den zuständigen schweizerischen Richter um Ermächtigung zur Einberufung einer Gläubigerversammlung ersucht. Diese Ermächtigung ist uns in der Folge erteilt worden, und der gerichtliche Entscheid hat inzwischen Rechtskraft erlangt.

Andererseits hat die Schweiz in der Zwischenzeit die Zahlungsabkommen mit Westdeutschland gekündigt, so dass heute ein vertragsloser Zustand besteht. Dadurch ist unseres Erachtens nun der Weg frei geworden, um die Ansprüche der von uns vertretenen Gläubiger durch Schuldbetreibung geltend zu machen.

Wir haben daher für sämtliche noch im Umlauf befindlichen Obligationen wegen des nichteingelösten Coupons per 30. Juni 1945, dessen Fälligkeit am weitesten zurückliegt, die Betreuung auf Pfändung der in der Schweiz befindlichen Aktiven der RADAG eingeleitet.

Der Ausgang dieses Betreibungsverfahrens wird für die Entschlüsse der Gläubigergemeinschaft von ausschlaggebender Bedeutung sein. Unter diesen Umständen halten wir es für angezeigt, mit der Einberufung der Gläubigerversammlung zuzuwarten bis ein Ergebnis der nunmehr laufenden Betreuung vorliegt.

Z 428

Zürich, den 31. Mai 1949.

FIDES, Treuhand-Vereinigung.

Schweizerischer Kaufmännischer Verein

25. Kurs für kaufmännische Organisation und Absatztechnik

Helfer der Geschäftsleitung

13. bis 16. Juni in Zürich

Themata: Der Helfer Fachliteratur

(Dr. E. Weidmann, Redaktor von «Büro und Verkauf»)

Der Organisator des Rechnungswesens

(Dr. A. Märki, dipl. Handelslehrer)

Anwalt und Kaufmann

(Dr. A. Grendelmeier, Rechtsanwalt)

Der Berufspsychologe

(Dr. A. Bäsch, Direktor des Instituts für angewandte Psychologie)

Der Reklameberater

(Dr. Fr. Frank)

Der Steuerberater

(Dr. O. Baumgartner, Büro für Steuer- und Wirtschaftsberatung)

Ueber Dokumentation (Wo finde ich was?)

(Prof. K. Käfer, Universität Zürich)

Fachverband und Mitglied

(Dr. F. Hummler, Verein Schweizerischer Maschinentechniker)

Auskunft und Kreditsehtz

(A. Meier, Schweizerischer Verband Creditreform)

Der kommerzielle Bankkredit

(H. Streiff, Schweizerische Bankgesellschaft Zürich)

Wo und wann hilft der Spediteur?

(Oh. Kuhn, Geschäftsführer von Crowe & Co.)

Kontrolle der Versicherungskosten im Betrieb

(Prof. Ch. Gasser, Handelshochschule St. Gallen)

Der Liegenschaftsverwalter

(O. Stähli, Schweizerische Volksbank Zürich)

Der Wirtschaftskonsulent

(Dr. J. Viel, Zürich)

Die Handelskammer im Dienste des Geschäftsbetriebes

(Dr. H. Schläpfer, Direktor der Zürcher Handelskammer)

Programme und Auskunft:

Zentralesekretariat des Schweiz. Kaufmännischen Vereins

Postfach Zürich 23 Talacker 34 • Kaufleuten • Tel. (051) 23 37 03

Ausführliches Programm an folgende Adresse erbeten:

«ASTRA»

Compania Argentina de Petroleo S. A.

Les actions de cette société circulant en Suisse sont actuellement démunies de coupons. Elles doivent être échangées contre de nouveaux titres munis du coupon N° 16, qui vient d'être mis en paiement.

Cette opération s'effectue à Buenos-Aires où les titres doivent être adressés.

L'importation en Argentine des actions anciennes et l'exportation des nouveaux titres sont subordonnées à l'autorisation du Banco Central de la Republica Argentina qui exige, à cet effet, l'indication des nom, prénoms, nationalité et domicile des propriétaires réels, ainsi que la date et le lieu d'achat des actions.

La Société de Banque Suisse, à Genève, ses sièges et agences en Suisse, ainsi que MM. Pictet & Cie, à Genève, se chargent de recevoir les titres à échanger, titres qui doivent être accompagnés des affidavits requis.

Pour permettre l'annonce, à Buenos-Aires, du coupon N° 16 avant le 1^{er} juillet, les banques ci-dessus engagées se proposent d'effectuer leur dépôt d'ici au 25 juin 1949. X 187

SERUMAC S. A.

Les porteurs de parts de fondateurs des Etablissements SERUMAC S. A. en liquidation sont convoqués en

assemblée

le mercredi 8 juin 1949, à 17 h., chez MM. Ferrier, Lullin & Cie, 15, rue Petitot.

Ordre du jour:

- 1° Lecture et approbation du procès-verbal de l'assemblée du 11 mai 1949.
- 2° Constitution d'un syndicat de porteurs de parts des Etablissements SERUMAC S. A. en liquidation.
- 3° Nomination d'un représentant des porteurs de parts.
- 4° Propositions individuelles.

Les porteurs de parts n'ayant pas assisté à l'assemblée du 11 mai 1949 pourront retirer leur carte d'admission pour le 8 juin contre dépôt des parts de fondateurs, ou justificatif de la possession, jusqu'au 7 juin 1949, chez MM. Ferrier, Lullin & Cie, 15, rue Petitot, Genève. X 189

Le liquidateur: R. Meyer-Cayla.

Société des Forces motrices de l'Avaçon

Le dividende de 5% pour l'exercice 1948 est payable à raison de 15 fr. brut par action 1^{re} classe, de 300 fr. nominal, contre remise du coupon N° 5 et sous déduction du droit de timbre fédéral sur les coupons de 5% et de l'impôt anticipé de 25%, soit 10 fr. 50 net, auprès de

la Banque cantonale vaudoise, Lausanne, et
l'Union de banques suisses, Lausanne.

L 205

Bex, le 1^{er} juin 1949.

Le conseil d'administration.

Société des Intérêts Immobiliers à Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mercredi 15 juin 1949, à 9 h. 30, chez M. Léon Bovy, Florissant 4 à Genève.

ORDRE DU JOUR: 1° Rapport du conseil d'administration et du vérificateur des comptes. 2° Discussion et votations. 3° Décharge à l'administration. 4° Nomination d'un vérificateur des comptes. X 188

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du vérificateur des comptes sont à la disposition des actionnaires à l'adresse sus-indiquée.

ALPHA AG.

Werkstätte für elektrische und mechanische Konstruktionen
NIDAU

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 30. Mai 1949 wurde für das Rechnungsjahr 1948 eine

Dividende von 6% brutto

U 43

festgesetzt.

Die Auszahlung erfolgt durch die Kantonalbank von Bern, Filiale Biel.

Nidau, den 31. Mai 1949.

Der Verwaltungsrat.

Erklärung

Die Unterzeichneten geben hiermit bekannt, daß sie an der Firma

Carlo Morellini AG.,

über die der Konkurs eröffnet wurde, in keiner Weise beteiligt noch mit dieser irgendwie verbunden sind.

Carlo MORELLINI, Röschenzerstraße 21, Basel, und
Lido di Camaiore (Italien)

Giovanni MORELLINI, Viaduktstraße 45 und Central-
hallen Streitgasse 20, Basel

Primo MORELLINI, Schweizergasse 43, Ecke Therwiler-
straße, Basel

Belgio MORELLINI, Oberwilerstraße 102, Basel

Bekanntmachung an die Inhaber von belgischen nicht deklarierten Titeln

Nach den Bestimmungen des Gesetzesbeschlusses vom 6. Oktober 1944 ist jeder Besitzer von belgischen Titeln verpflichtet, diese innerhalb einer bestimmten Frist den ermächtigten Anstalten zu deklarieren.

Was die Schweiz anbelangt, fanden die Anmeldetermine für diese Titel bei den ermächtigten schweizerischen Banken vom 16. April 1945 bis 2. Dezember 1947 statt.

Seit diesem Datum wurde kein Anmeldungsantrag mehr entgegengenommen.

Die Belgische Gesandtschaft in der Schweiz bringt den Säumigen zur Kenntnis, dass Ihnen eine allerletzte Frist, die am 30. Juni 1949 unwiderruflich abläuft, gewährt wird, um einen nachträglichen Deklarationsantrag für die belgischen Titel, die sie besitzen, einzureichen.

Zu diesem Zweck sind die Beteiligten eingeladen, sich dringlich mit Ihren Titeln an eine ermächtigte Bank, nach ihrer Wahl, zu wenden, die Ihnen die nötigen Weisungen im Hinblick auf die Erstellung ihrer Dossiers geben wird, welche die letztgenannten innerhalb der festgesetzten Fristen dem « Service de validation des titres belges », in Basel, überreichen wird.

Der vorerwähnte Gesetzesbeschluss vom 6. Oktober 1944 bestimmt, dass die nicht deklarierten Titel ihren Wert verlieren und dass ihr Gegenwert dem belgischen Staat zufällt.

Avis aux porteurs de titres belges non annoncés

L'Arrêté-loi belge du 6 octobre 1944 prescrit à tout détenteur de titres belges d'en faire la déclaration auprès des établissements agréés et endéans des délais déterminés.

En ce qui concerne la Suisse, les délais d'annonce de ces titres auprès des banques suisses agréées ont été ouverts du 16 avril 1945 au 2 décembre 1947.

Depuis cette date aucune demande d'annonce n'a plus été admise.

La Légation de Belgique en Suisse porte à la connaissance des retardataires qu'un tout dernier délai expirant irrévocablement le 30 juin 1949 leur est accordé pour introduire une demande de déclaration tardive des titres belges qu'ils détiennent.

A cet effet, les intéressés sont invités à se présenter d'urgence avec leurs titres dans une banque agréée de leur choix qui leur donnera des instructions précises en vue de la constitution de leur dossier et transmettra celui-ci au « Service de validation des titres belges », à Bâle, endéans les délais fixés.

L'Arrêté-loi du 6 octobre 1944 précité stipule que les titres qui n'ont pas été déclarés perdent leur valeur et que leur contrevalet est attribuée à l'Etat belge.

Avviso ai portatori di titoli belgi non dichiarati

Il decreto-legge del 6 ottobre 1944 prescrive che ogni detentore di titoli belgi abbia a dichiararli presso gli Istituti autorizzati ed entro una determinata scadenza.

Per quanto concerne la Svizzera, i termini per la dichiarazione di detti titoli presso le banche svizzere autorizzate decorsero dal 16 aprile 1945 al 2 dicembre 1947.

A contare da questa data non fu più ammessa domanda alcuna.

La Legazione del Belgio in Svizzera avverte i ritardatari che un ultimo termine con scadenza irrevocabile il 30 giugno 1949 è loro assegnato per presentare una domanda di dichiarazione tardiva dei titoli belgi che essi posseggono.

A questo scopo gli interessati sono invitati a rivolgersi d'urgenza con i loro titoli ad una banca autorizzata, a loro scelta, la quale impartirà loro istruzioni precise per la costituzione del loro « dossier » e trasmetterà quest'ultimo al « Service de validation des titres belges », a Basilea, entro i termini fissati.

Il decreto-legge del 6 ottobre 1944 sopra indicato dispone che i titoli non dichiarati perdono il loro valore e il loro controvalore è devoluto allo Stato belga.

SIMMENTALBAHN

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 20. Juni 1949, um 14.30 Uhr,
im Hotel « Simmenthal » in Bolligen

Traktanden:

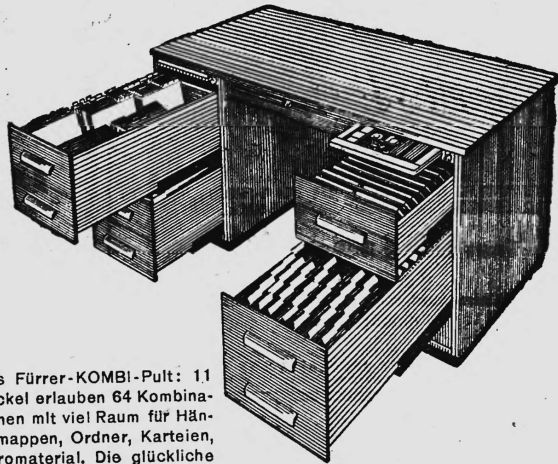
1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnungen und der Bilanz pro 1948.
2. Entlastung der Gesellschaftsbehörden.
3. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1949.

Die Jahresrechnungen und Bilanz pro 1948 können ab 9. Juni 1949 bei der Direktion der Berner Alpenbahn-Gesellschaft BLS, Genfergasse 11 in Bern, bezogen werden; sie liegen vom gleichen Zeitpunkt hinweg auch beim Stationsvorstand in Zweisimmen zur Einsichtnahme auf.

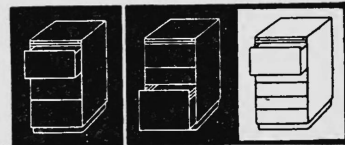
Die Zutrittskarten zur ordentlichen Generalversammlung werden bei der vorgenannten Verwaltung, oder vor Beginn der Generalversammlung im Versammlungsort gegen Ausweis des Aktienbesitzes abgegeben.

Zweisimmen, 1. Juni 1949.

495
Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident: A. Seematter.



Das FÜRER-KOMBI-Pult: 11 Sockel erlauben 64 Kombinationen mit viel Raum für Hängemappen, Ordner, Karteien, Büromaterial. Die glückliche Verbindung von starkem Eichenholz mit spielend gleitenden Kugellager-Stahlführungen ist auch preislich interessant. Büromöbelausstellung am Münsterhof. « Blätter für Organisation » Nr. 29 durch Telefon (051) 27 15 55



büro fürer
ZÜRICH MONSTERHOF

Für die Lagerung von

Zucker, Reis, Kaffee, Oelen und Fetten Futtermitteln, Rohstoffen usw.

benützen Sie mit Vorteil meine bestens geeigneten Lagerhäuser

Arbon, Romanshorn, Bern-Bümpliz, Payerne (Vd.), Schwyz (Reduit)

Für Offerten und Auskünfte betreffend alle obigen Lagerhäuser
beliebe man sich zu wenden an

ERNST SCHERZ, Lagerhäuser, ZÜRICH 49

Telephon (051) 56 71 59 - Regensdorferstrasse 30

Schweizerische Handelsbörse, Zürich

Anteilschein-Verzinsung

Gemäss Beschluss der 34. ordentlichen Generalversammlung der Genossenschaft vom 30. Mai 1949 wurde für das Rechnungsjahr 1948 auf dem Anteilscheinkapital ein Zins von 4% (netto Couponsteuer) festgesetzt.

Die Auszahlung erfolgt gegen Einsendung von Anteilschein-Zinscoupon Nr. 10 durch die Schweizerische Handelsbörse, Zürich 23.

Zürich, 30. Mai 1949.

Berner Alpenbahn-Gesellschaft Bern-Lötschberg-Simplon

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 9. Juli 1949, 11 Uhr, im Rathaus zu Bern

Verhandlungsgegenstände:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und der Bilanz des Jahres 1948.
2. Entlastung der Gesellschaftsbehörden.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1949.

Die Aktionäre, welche an der Versammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, haben sich wenigstens drei Tage vor dem Versammlungstage beim Finanzdienst der Gesellschaft in Bern, Genfergasse 11, oder wenigstens sechs Tage vor dem Versammlungstage bei einer der unten erwähnten Stellen über ihren Aktienbesitz auszuweisen.

Die Eintrittskarten können bezogen werden:

in Bern: beim Finanzdienst der Berner Alpenbahn-Gesellschaft BLS bei der Kantonalbank von Bern, bei der Spar- & Leihkasse;

in Basel: beim Schweizerischen Bankverein, bei den Herren A. Sarasin & Cie.;

in Genf: bei der Société de Banque Suisse;

in Zürich: bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, bei der Schweizerischen Kreditanstalt, bei der AG. Leu & Cie.

Die Jahresrechnungen und die Bilanz mit Bericht der Kontrollstelle liegen vom 27. Juni 1949 an in den Bureaux der Direktion in Bern, Genfergasse 11, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Bern, 1. Juni 1949.

496
Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident: Dr. W. Böslger.

G. MOOR AG BASEL

INTERNATIONALE TRANSPORTS SEE- UND RHEINSCHIFFFAHRT

Unsere **LAGER (8000 m²) in BASEL** verfügen über **Geleiseanschlüsse 15-Tonnen-Kranen Abladerampen**

EIGENE HÄUSER IN ANTWERPEN UND PARIS

SABENA
Belgian Airlines

Auskünfte, Platzreservierung und Billetausgabe für alle Strecken durch die offizielle Agentur:
Reisebüro

DANZAS
Bahnhofplatz, Zürich, Tel. 273031

Schweizerische Treuhandgesellschaft

Basel Zürich Genf Lausanne

St-Albananlage 1 Bahnhofstrasse 46 Rue du Mont-Blanc 3 Grand-Chêne 1

Die guten Jahn Hotels

Für Ruhe und Erholung!

Hotel Hertenstein
das Park- und Ferienparadies am Vierwaldstättersee, Essen a. See, Telefon (041) 732 44, Familie K. v. Jahn

Hotel de la Paix, Lugano
vollständig renoviert, ein ideales Ferienhotel in Park und Sonne, Tel. 236 01, Dir. C. Muhlem

Kurbad Walzenhausen
das schöne Ferienhotel u. Jungbrunnen Ihrer Gesundheit, Tel. (071) 447 01. — Fröhliche Autoziele. Günstige Weekend- und Pensionsarrangements. Neue Dir.: R. Wyss

Vente d'un stock de **100 tentes d'habitation**

de 5 x 5 m., qualité exceptionnelle, avec tous les accessoires, au prix de revient fortement amorti de 250 fr. pièce, non-déouanée, franco port-franc Genève, par lots de 20 pièces, au comptant. Pour traiter s'adresser à: Ultra S. A., 6, rue de l'Université, Genève. Tél. 4 63 62.

Zu kaufen gesucht **Fleischmehl**

Bemusterte Offerten sind zu richten unter Chiffre F 10764 Z an Publicitas Zürich 1

PATENTE
KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 56

Im Sinne einer vorsorglichen Massnahme werden durch die Schweizerische Verrechnungsstelle, Zürich, die auf dem Netz der Rätischen Bahn zirkulierenden

5 Mitropa-Speisewagen nebst Inventar

zum Kaufe angeboten. Kaufinteressenten wollen sich bis zum 9. Juni 1949 schriftlich bei der Schweizerischen Verrechnungsstelle, Abteilung für die Liquidation deutscher Vermögenswerte, Zürich, Talstrasse 62, melden.

Junger Kaufmann aus der Maschinen- und Apparatebranche mit Erfahrung in In- und Auslandhandel, weitgehenden technischen Kenntnissen und Fr. 40 000 Eigenkapital sucht interessante

Vertretung

aus dieser Branche zu übernehmen. Offerten unter Chiffre Hab 493-1 an Publicitas Bern.

Verlangen Sie vom SHAB in Bern Separatabzüge vom Abkommen mit Spanien über den Waren- und Zahlungsverkehr (mit Listen A und B). Preis: 45 Rp. je Expl. (inkl. Spesen). Vorauszahlung auf Postcheck III 520, Bern.

Neuwertiges **Textophon-Diktier-Gerät** vorteilhaft abzugeben.

Anfragen unter Chiffre T 10820 Z an Publicitas Zürich 1. Z 429

Lassen Sie sich nicht entmutigen ...

die **POMMADE AMIDOLAN**

kann die schlimmsten Geschwüre heilen:

Krampfadern Ekzeme Hautkrankheiten

In allen Apotheken erhältlich

Generaldepot für die Schweiz:

PHARMACIE DE L'ETOILE S. A.

Rue Neuve 1, Lausanne

Depot für Bern: Dr. Chr. Studer & Cie. Internationale Apotheke, Spitalgasse 32

Zu verkaufen in einwandfreiem Zustand neuer kompletter

Dictaphone Electronic Diktierapparat

besteh. aus 1 Aufnahmeapparat, 2 Abbörapparaten u. 1 Schleifapparat. Interessanter Preis. Anfragen unter Chiffre Y 10729 Z an Publicitas Zürich 1. Z 427

LA GENEVOISE
Compagnie d'assurances sur la Vie

Messieurs les actionnaires sont informés que le coupon N° 76 est payable à la caisse de la Compagnie, place de Hollande 2, à Genève, dès le 1^{er} juin 1949, à raison de Fr. 112.50 par coupon, sous déduction des impôts fédéraux et de l'impôt anticipé, d'ensemble 30%, soit X 190

Fr. 78.75 net

Genève, le 31 mai 1949. La direction générale.

Seit Jahren Spezialhaus für **Karteien und Registraturen**. Kostenlose Beratung.

RÜEGG-NAEGEL

Bahnstrasse 22 ZÜRICH

Vertretungen

Tüchtiger Kaufmann übernimmt Vertretungen. Lokal mit grossem Schaufenster vorhanden. Nur konkurrenzfähige Artikel kommen in Frage. — Offerten an Postfach 345, Zug.

Huileries de Morges S.A., Morges (Oelwerke Morges AG., Morges)

Les actionnaires des «Huileries de Morges S.A.», Morges, sont convoqués en **assemblée générale ordinaire** pour le mercredi 15 juin 1949, à 14 h. 30, à l'Union de banques suisses, Lausanne, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1948.
- 2° Rapport des contrôleurs.
- 3° Votation sur ces rapports et décharge au conseil d'administration.
- 4° Nomination d'administrateurs et des contrôleurs.

L 204

Le rapport du conseil d'administration et le rapport des commissaires-vérificateurs sont à la disposition des actionnaires au siège social.

Messieurs les actionnaires sont invités à justifier de leurs qualités d'actionnaires en produisant, le jour de l'assemblée, leurs actions ou un certificat de banque attestant le dépôt de leurs actions en banque.

Kompensation Italien

Importeur Italwaren gesucht als Partner für abgeschlossene Schweizer-Exporte von Fr. 300 000 monatlich ab Juni. Kursbasis 152.

Eilofferten unter Chiffre Z. B. 1166 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Exportateur suisse de produits pharmaceutiques en

Colombie et Argentine

cherche importateur suisses de peaux, huile de lin, etc., comme partenaire de compensation. Ecrire sous chiffre E 5305 X à Publicitas Genève.

Compagnie du Chemin de fer de Lausanne à Ouchy et des Eaux de Brêt

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires est convoquée pour le mercredi 15 juin 1949, à 15 h. (feuille de présence à 14 h. 45), à la salle de la Bourse, Galeries du Commerce, à Lausanne

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion ainsi que le rapport des contrôleurs pour l'exercice 1948 seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le 2 juin 1949. Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées du 2 au 14 juin 1949, sur présentation des titres, au siège social, Gare du Flon.

L 198

Le conseil d'administration.

Grössere, neu erstellte **Fabrikliegenschaft im Waldenburgertal**

per sofort oder nach Ueberreinkunft zu verkaufen oder zu vermieten. (Grundfläche der Fabrikräume ca. 900 m², Zufahrtsrampe.) Offerten unter Chiffre S 5611 Q an Publicitas Basel.

Kompensation Tschechoslowakei

Schweizer Firma sucht Kompensations-Partner, welcher in grösseren Mengen Waren aus der CSR kauft. Kompensationsbetrag: bis 200 000 sFr. (auch Teilbeträge). — Offerten unter Chiffre G 10765 Z an Publicitas Zürich 1.

Zu vermieten

einige Zisternenwagen

Je zirka 15 Tonnen fassend, mit und ohne Heizschlängen. — Anfragen erbeten an Oeltank A.G., Basel 10.

Schweizerisch-italienische Finanzvereinbarungen

Die Texte der Vereinbarung vom 10. Mai 1949 betreffend schweizerische Kapitalanlagen in Italien sowie des Zusatzprotokolls zum Protokoll vom 15. Oktober 1947, ebenfalls vom 10. Mai 1949, sind in Form eines Separatabzuges von 8 Seiten zum Preis von 35 Rappen (inklusive Spesen) erhältlich. Voreinzahlungen auf Postcheckrechnung III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, erbeten.

Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen der Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern.

Arrangements financiers italo-suisse

Les textes de l'arrangement du 10 mai 1949 concernant les placements financiers suisses en Italie et de l'Avenant au protocole du 15 octobre 1947, également daté du 10 mai 1949, ont été réunis en un tirage à part de 7 pages. Prix: 35 centimes (frais compris). Prière d'effectuer les versements préalables au compte de chèques postaux III 520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

Warenumsatzsteuer

(14. Auflage): Broschüre von 59 Seiten zum Preis von Fr. 1.—. Einzahlungen auf Postcheckrechnung III 520. Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern.

Export Nord- und Südamerika

Welche Firmen der techn. Branche haben Interesse, sich an einer längeren Reise eines exporterfahrenen Ingenieurs, zwecks Markterkundungen, Ernennung und Instruktion von Vertretern usw., in Nord- und Südamerika zu beteiligen? Interessenten belieben sich zu melden unter Chiffre E 5642 Q an Publicitas F, Zürich 1.

Geschäfts-Bücher

SIMPLEX

Mit praktischen Einzellungen mit 145 Kolonnen, für Statistik, Bilanz, Inventar, Lohn-, Kasse- und Buchhaltungswesen, Wust-, Aktien- und Lagerkontrollen etc. sind durch alle Papeterien erhältlich.

Schreibbücherfabrik SIMPLEX AG BERN